



●RC専用、走行用バッテリーはキットに含まれません

1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD OFF ROAD CAR

MERCEDES-BENZ UNIMOG 425

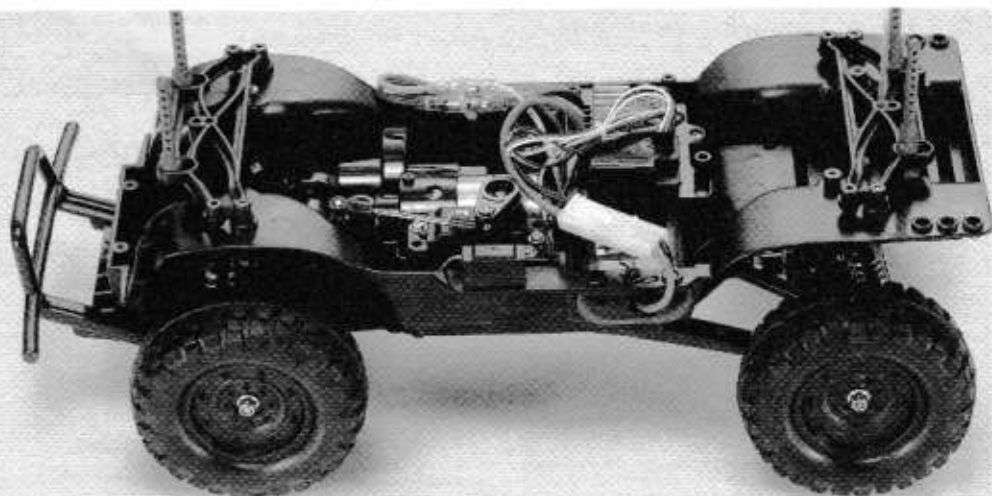


1/10 電動RC4WDオフロードカー
メルセデス・ベンツ ウニモグ 425

Mercedes-Benz, Ⓜ, and the design of the enclosed product are subject to intellectual property protection owned by Daimler AG. They are used by Tamiya, Inc. under license.

**CC-01
CHASSIS**
SHAFT DRIVEN 4WD

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



MERCEDES-BENZ UNIMOG 425

●小学生や組み立てにできない方は、模型に詳しい方に手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (スピードコントローラー) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (スピードコントローラー)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

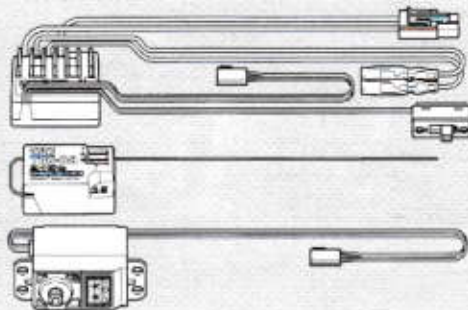
ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

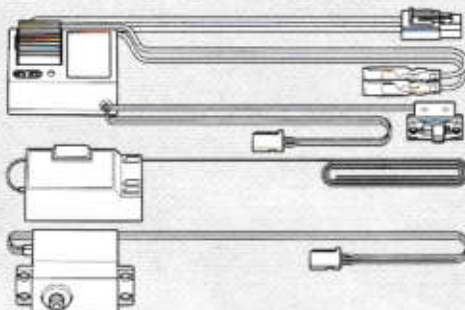
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC付き

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



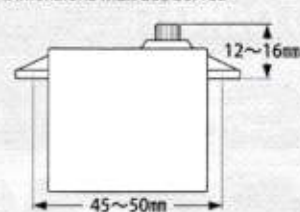
ESC付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



タミヤ走行用バッテリー

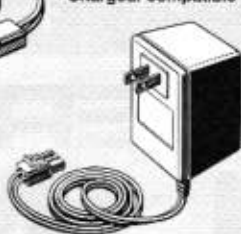
Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus
Tamiya



★角形バッテリーは搭載出来ません。
★Square-shaped battery packs cannot be used.
★Rechteckige Accus können nicht verwendet werden.
★Pack de forme rectangulaire ne peuvent pas être utilisés.

専用充電器

Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir
PS-7 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange
PS-21 ●パークグリーン / Park green / Grasgrün / Vert pré
PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

● 图中はボディ色はオレンジ (PS-7)、パークグリーン (PS-21) で指示してあります。ボディカラーは車のオーナーになった気分好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。

This instruction manual shows Orange (PS-7) or Park Green (PS-21) as body color. Paint body as you like using Tamiya paints.

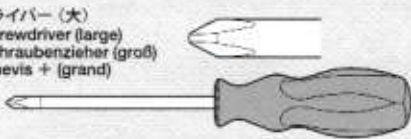
Die Karosseriefarbe entspricht genau Orange (PS-7) oder Grasgrün (PS-21). Bemalen die Karosserie nach eigenen Ideen mit Tamiya-Farben.

Orange (PS-7) ou Vert pré (PS-21) a été choisie pour peindre la carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

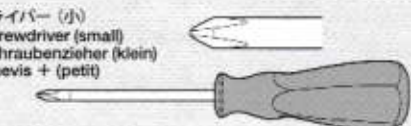


《用意する工具》 RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



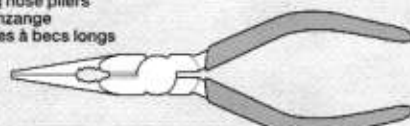
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



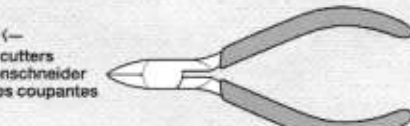
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlles



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



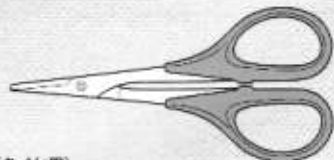
ニッパー
Side cutters
Sittenschnneider
Pincès coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノグスがあると便利です。
★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Maßschieber hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

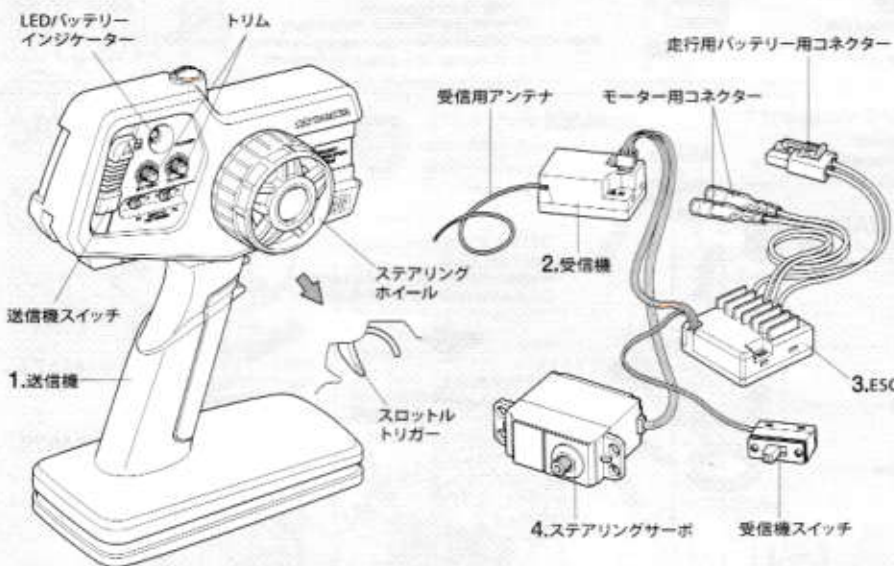
⚠ VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von Kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

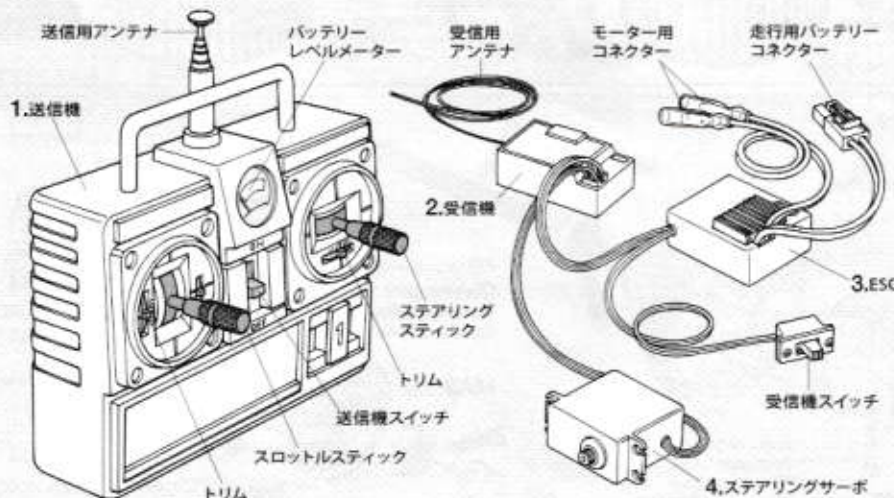
⚠ PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつなえます。
3. ●ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettant de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前には必ず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes

Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

★はじめに別売の走行用バッテリーを専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

★Charge battery pack with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec le pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

※の部品はキットには含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

A ①~⑥
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

- 1**
- MA2 ×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - MA6 ×1 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
 - MA18 ×1 16Tピニオンギヤ
16T Pinion gear
16Z Motorritzel
Pignon moteur 16 dents

- 2**
- MA4 ×3 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

- MA7 ×2 9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MA19 ×1 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

- MA20 ×2 ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- MA21 ×3 ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

- 3**
- MA9 ×3 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
 - MA10 ×1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

- MA14 ×1 5×60mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- MA15 ×1 5×34mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

1 ピニオンギヤの取り付け
Attaching pinion gear
Motorritzel-Einbau
Fixation du pignon moteur

MA22
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

A4 MA6 3mm MA18 16T MA6 3mm C2 MA2 3×6mm

モーター
Motor
Moteur

六角棒レンチ(1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.
★MA6 (3mmイモネジ) をしめ込んでから必ずA4をはずしておきます。
★Tighten MA6, then remove A4.
★MA6 aufschrauben dann A4 abziehen.
★Serrer MA6 puis retirer A4.

★ピニオンギヤの枚数にあわせた穴位置にモーターを取り付けます。
★Match numbered holes to pinion gear number.
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

2 フロントデフギヤの組み立て
Front differential
Vorderes Differentialgetriebe
Différentiel avant

MA21 MA19 MA21 MA4 2.6×10mm MA7 9mm MA20 MA21 ×3

フロントデフカバー
Front diff cover
Vordere Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel avant

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

フロントデフキャリア
Front diff spur gear
Vorderes Differentialrad
Couronne de différentiel avant

3 《スパーギヤ》
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

MA9 1150 MA14 5×60mm MA15 5×34mm MA9 1150 MA9 1150 MA10 850 MA15 5×34mm

《カウンターギヤ》
Counter gear
Vorgelege-Rad
Couronne intermédiaire

G1 MA10 850 G2 G3 MA9 1150 G4

スパーギヤ
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

4

MA3 ×4 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA9 ×2 1150ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

5

MA1 ×2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA3 ×4 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA11 ×2 6mmピローボールナット
Ball nut
Kugelpkopfmutter
Ecrou-connecteur à rotule

MA13 ×2 5mmピローボール
Ball connector
Kugelpkopf
Connecteur à rotule

MA8 ×1 4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

MA9 ×1 1150ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA10 ×1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

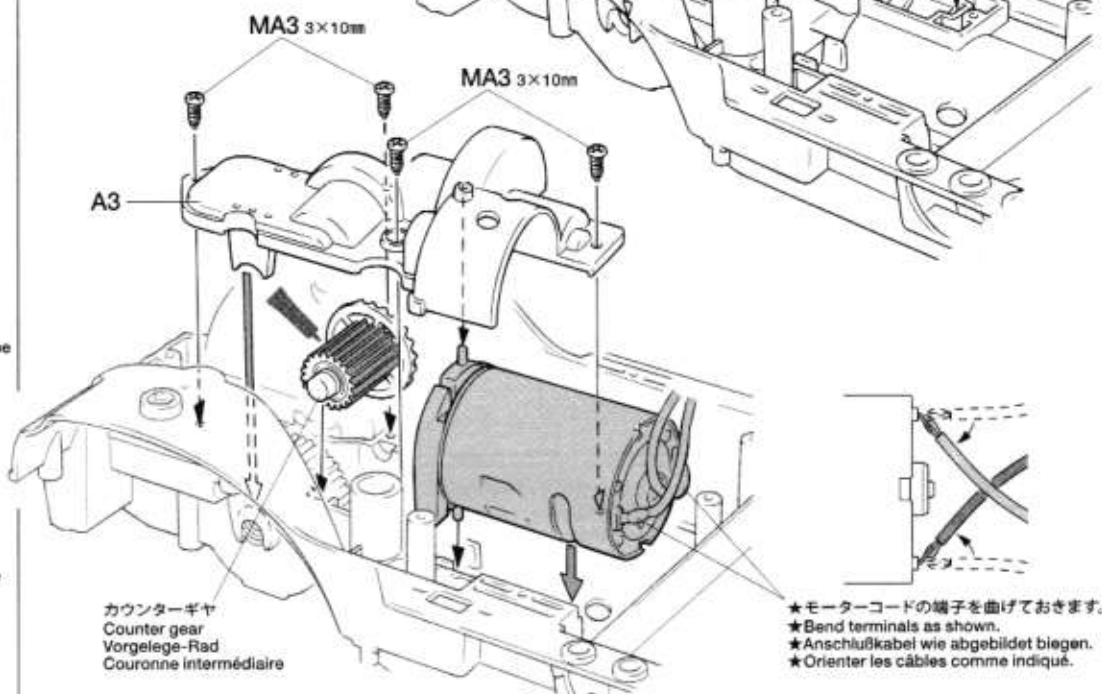
MA17 ×1 フロントプロペラジョイント
Front propeller joint
Vorderes Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission avant

4 ギヤの取り付け
Attaching gears
Getriebe-Einbau
Mise en place des pignons

MA9 1150
スパーギヤ
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

フロントデフギヤ
Front differential
Vorderes Differentialgetriebe
Différentiel avant

シャーシ
Chassis
Châssis



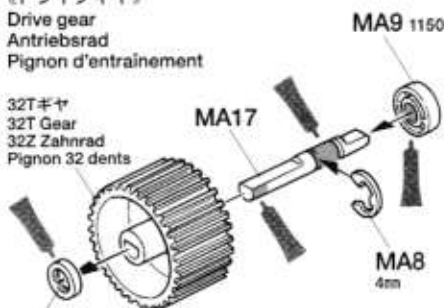
5 ドライブギヤの取り付け
Attaching drive gear
Antriebsrad-Einbau
Mise en place du pignon d'entraînement

《ドライブギヤ》
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement

32Tギヤ
32T Gear
32Z Zahnrad
Pignon 32 dents

MA10 850

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



《フロントダンパーマウント》
Front damper mount
Vorderes Dämpfer-Lager
Support d'amortisseur avant

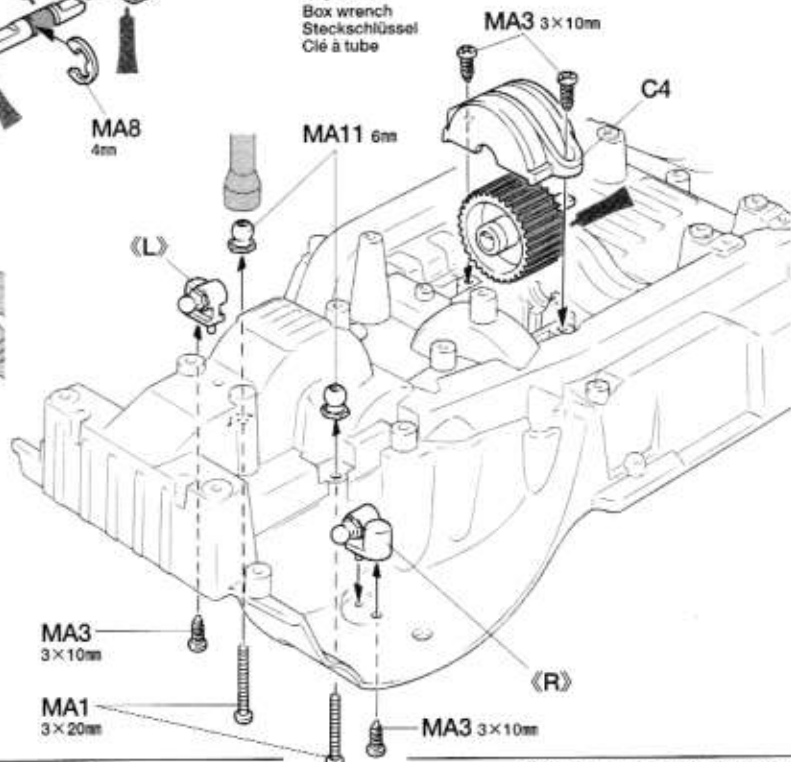
《L》
《R》

MA13 5mm D13

MA13 5mm D13

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

MA3 3×10mm



OPTIONS

SP.356 20T, 21T
AVピニオン
50356 20T & 21T
AV Pinion Gears



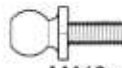



MA9 1150
OP.1579 1150ベアリング (16個)
54579 1150 Ball Bearing (16pcs.)



MA10 850
OP.30 850ラバーシールベアリング4個セット
53030 850 Sealed Ball Bearings (4pcs.)

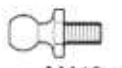
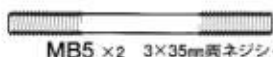
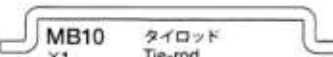
6

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×2
-  5mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
MA5 ×1
-  6mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MA12 ×2
-  5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MA13 ×2

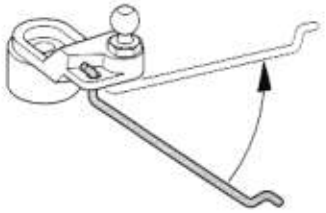
B

7~12
袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

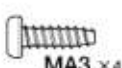

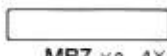
7

-  5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MA13 ×2
-  **MB5** ×2 3×35mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
-  **MB10** ×1
タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

《タイロッド (MB10) の取り付け方》
Attaching MB10
Einbau von MB10
Fixation de MB10



8

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×4
-  **MB6** ×2 4×37mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **MB7** ×2 4×22mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

6 プロペラシャフトの取り付け
Attaching propeller shaft
Schraubenwelle-Einbau
Mise en place d'arbre de transmission

MA16 プロペラシャフト
Propeller shaft
Schraubenwelle
Arbre de transmission

MA5 5mm
六角棒レンチ (2.5mm)
Hex wrench (2.5mm)
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

MA12 6mm
MA3 3×10mm
D3

MA13 5mm

MA13 5mm

MA16

ステッカー (49)
Sticker
Aufkleber
Autocollant

★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

7 ステアリングワイバーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

《A》
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

MA13 5mm

MA13 5mm

B9

B6

MB5 3×35mm

D2

D2

《A》

《B》

《C》

MB10

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

8 フロントロワームの組み立て
Front lower arms
Vordere, untere Arme
Triangles inférieurs avant

C5

MA3 3×10mm

D10

B1

MB7 4×22mm

D11

D10

B12

MB6 4×37mm

D11

D10

D11

★位置をあわせて組み立てます。
★Align these marks.
★Dieses Zeichen ausrichten.
★Aligner ces marques.

- 12**
- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA3 ×2

- 4×10mm段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décalotée
- MB2 ×4

- C** **13~18**
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

- 13**
- 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MC3 ×3

- MA7 ×2
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

- ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite
- MA19 ×1

- ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- MA20 ×2

- ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
- MA21 ×3

- 14**

- 4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- MA8 ×3

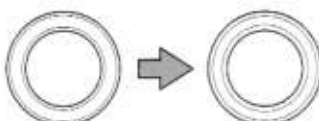
- 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- MA9 ×5

- 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- MA10 ×1

- リヤプロベラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière
- MC5 ×1

- MC9 ×1
12Tベベルギヤ
12T Bevel gear
12Z Kegelrad
Pignon conique 12 dents

OPTIONS

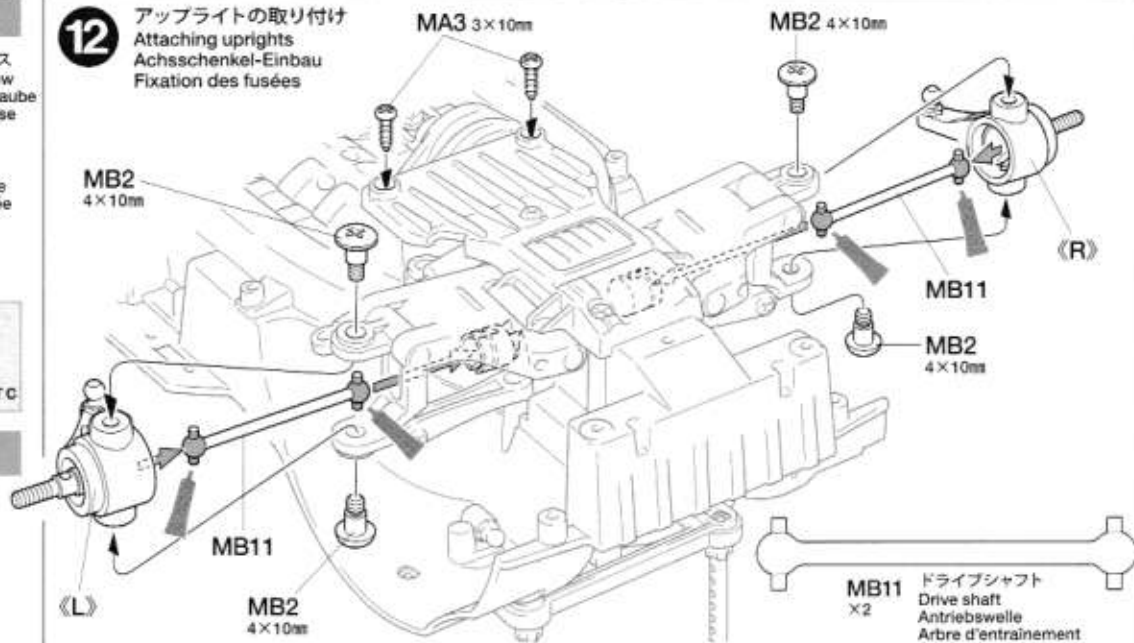


- MB8 1510
OP.126 1510ボールベアリング2個セット
53126 1510 Ball Bearings (2pcs.)

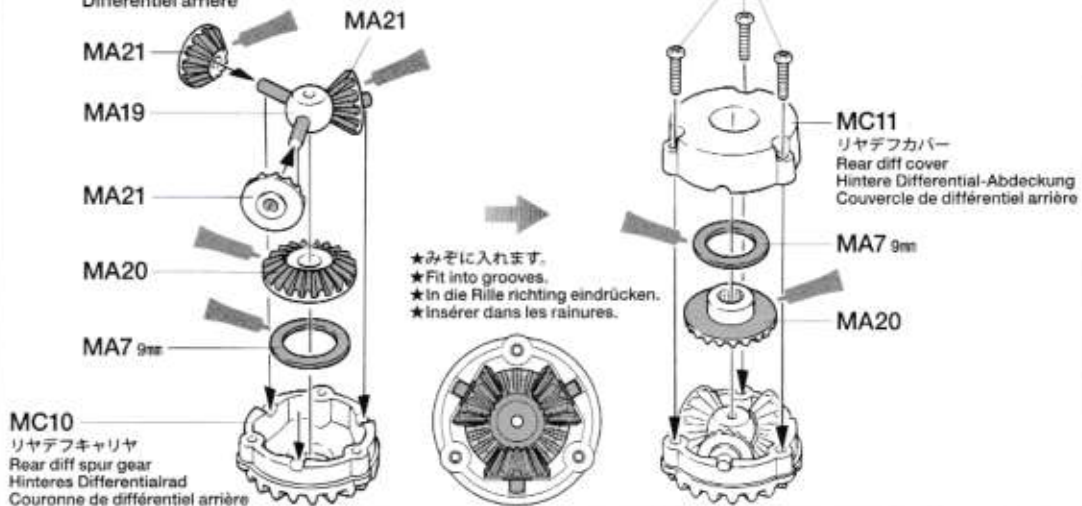


- ME7 1260
OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearings (2pcs.)

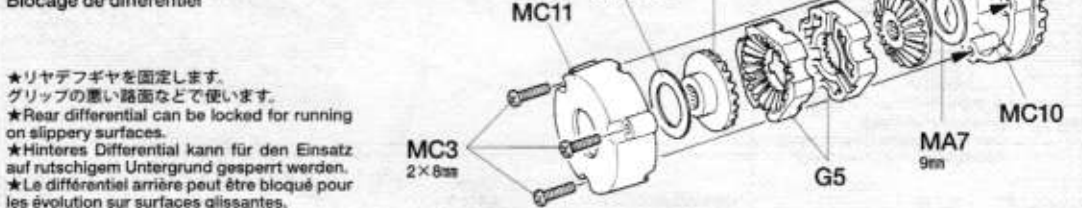
- 12** アップライトの取り付け
Attaching uprights
Achsschenkel-Einbau
Fixation des fusées



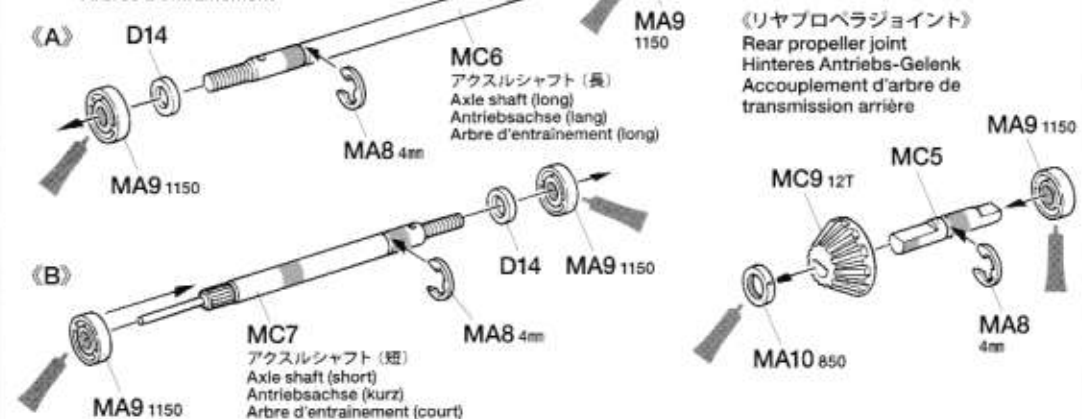
- 13** リヤデフギヤの組み立て
Rear differential
Hinteres Differentialgetriebe
Différentiel arrière



- 《デフロック状態の組み立て》
Diff-Lock
Differentialsperre
Blocage de différentiel

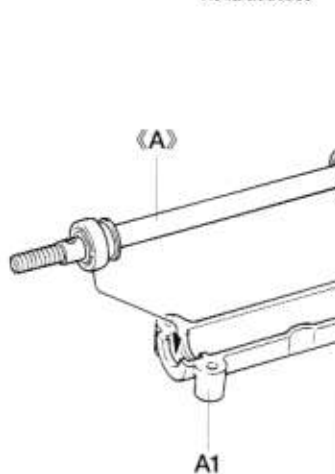


- 14** 《アクスルシャフト》
Axle shafts
Antriebsachsen
Arbres d'entraînement



15

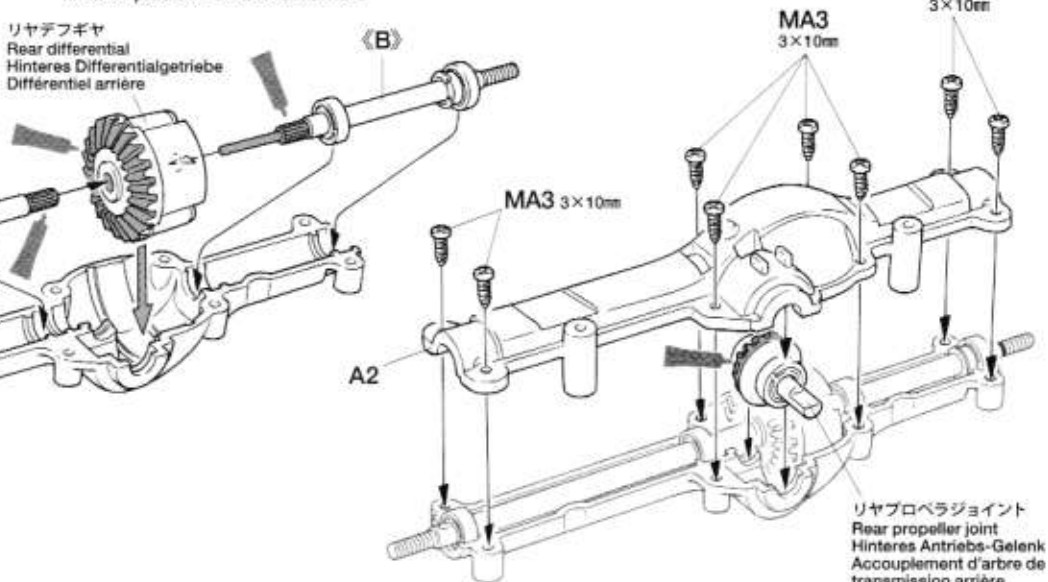
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



15

リヤデフギヤの取り付け
Attaching rear differential
Hinteres Differentialgetriebe-Einbau
Mise en place du différentiel arrière

リヤデフギヤ
Rear differential
Hinteres Differentialgetriebe
Différentiel arrière



リヤプロペラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière

16

MA5 ×1 5mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA11 ×2 6mm ビローボールナット
Ball nut
Kugelnut
Ecrou-connecteur à rotule

MB4 ×2 3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MC1 ×2 3×30mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC4 ×4 8mm ボール
Ball
Kugel
Bille

MC8 ×1 ユニバーサルジョイント
Universal joint
Kreuzgelenk
Joint cardan

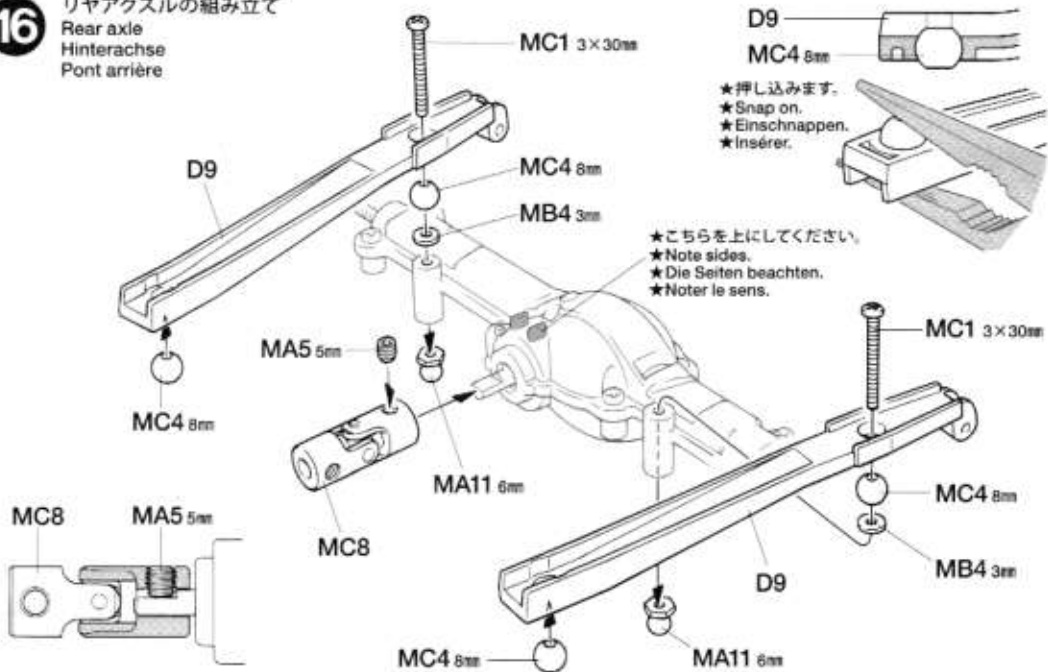
17

MA3 ×2 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB1 ×2 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

16

リヤアクスルの組み立て
Rear axle
Hinterachse
Pont arrière



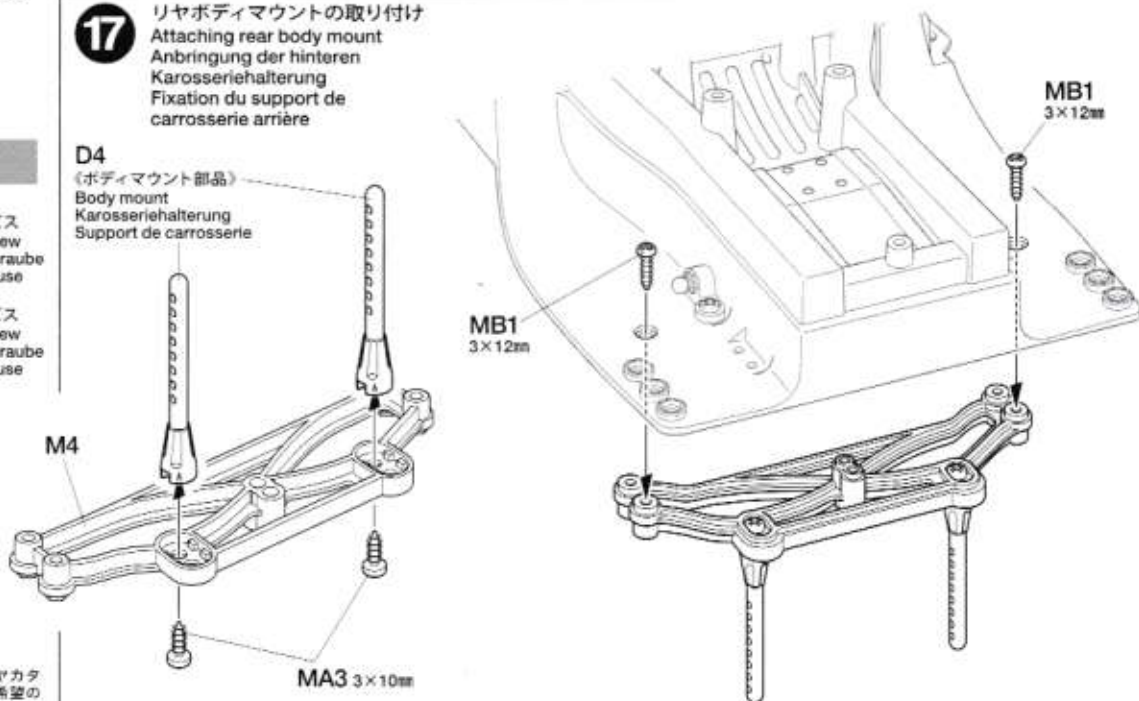
★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★こちらを上にしてください。
★Note sides.
★Die Seiten beachten.
★Noter le sens.

17

リヤボディマウントの取り付け
Attaching rear body mount
Anbringung der hinteren
Karosseriehalterung
Fixation du support de
carrosserie arrière

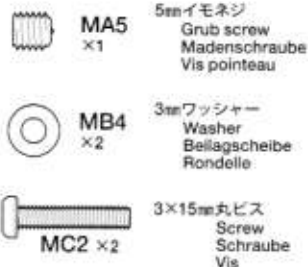
D4 《ボディマウント部品》
Body mount
Karosseriehalterung
Support de carrosserie



タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年々一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

18

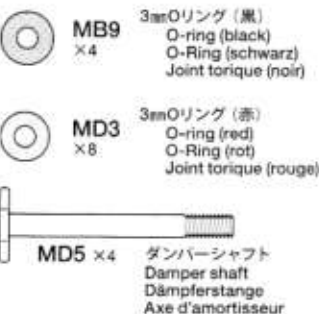


D

19~22

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

19



20



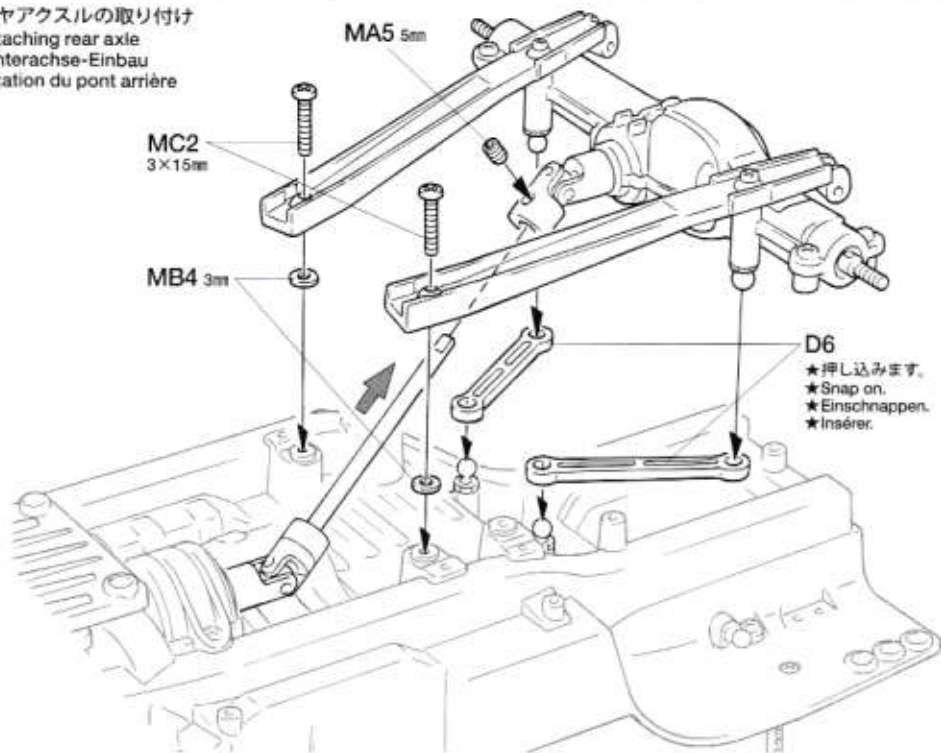
OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》

別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
	ピンク PINK	# 800
ハードセット HARD SET (53445)	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	#1000

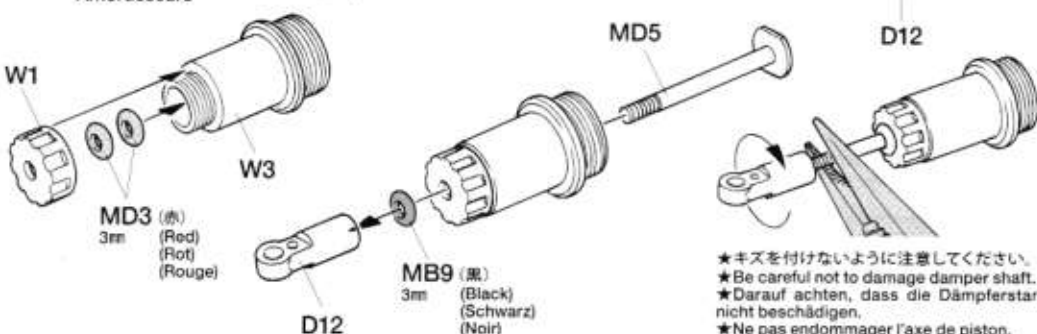
18 リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axle
Hinterachse-Einbau
Fixation du pont arrière

19

ダンパーの組み立て
Dampers
Stoßdämpfer
Amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★しっかりしめ込みます。
★Fully screw in.
★Ganz einschrauben.
★Visser à fond.



20

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

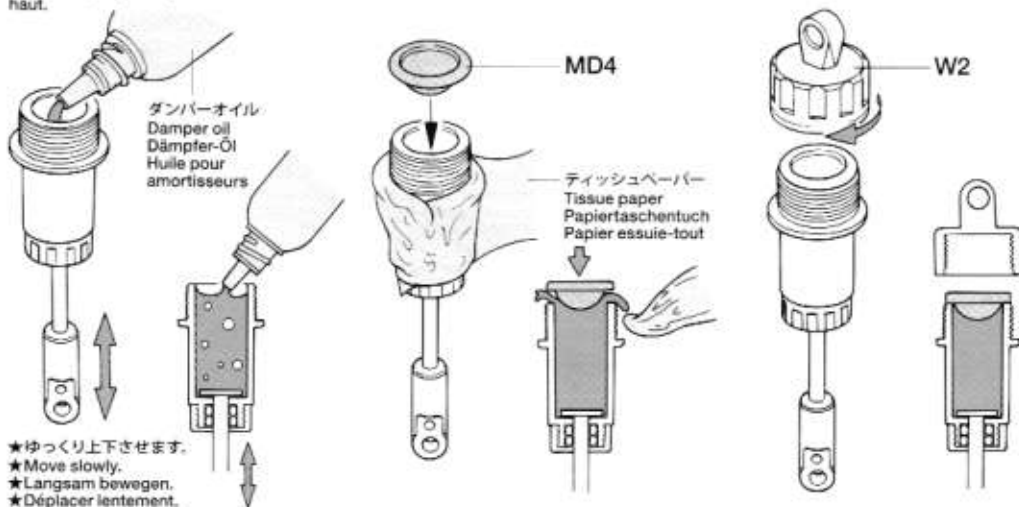
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

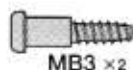
3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



21



3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollietée

MB3 ×2



3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MB4 ×2

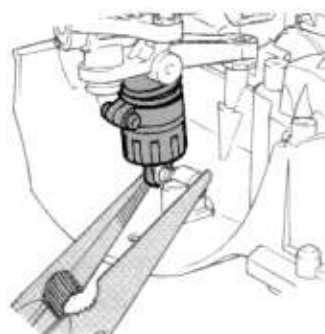


2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD1 ×2



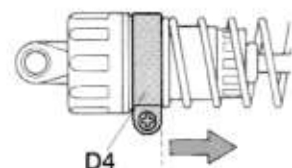
MD6 ×2 フロントコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant



★ラジオペンチなどで押し込みます。
★Snap on using long nose pliers.
★Mit Flachzange einschnappen.
★Insérer avec des pinces à becs longs.

《スプリングの硬さ調整》

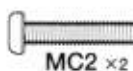
Adjusting dampers
Einstellung des Dämpfers
Réglage des amortisseurs



D4

★D4を移動させることでスプリングの硬さを調整出来ます。
★Loosen MD1 and slide down D4 to increase spring stiffness.
★MD1 lockern und D4 hinunterschieben, um Federspannung zu verstärken.
★Desserrer MD1 et descendre D4 pour augmenter la dureté du ressort.

22



3×15mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC2 ×2



2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD1 ×2



3.05×3.8×6.1mm フランジ/パイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

MD2 ×2



MD7 ×2 リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

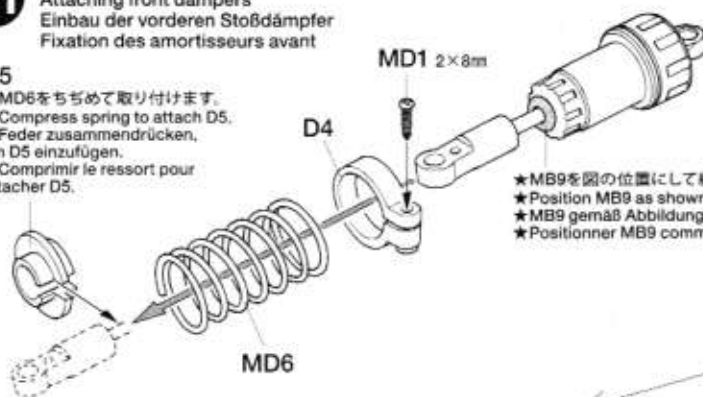
★ラジオペンチなどで押し込みます。
★Snap on using long nose pliers.
★Mit Flachzange einschnappen.
★Insérer avec des pinces à becs longs.

21

フロントダンパーの取り付け Attaching front dampers Einbau der vorderen Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs avant

D5

★MD6をちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach D5.
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher D5.



MD1 2×8mm

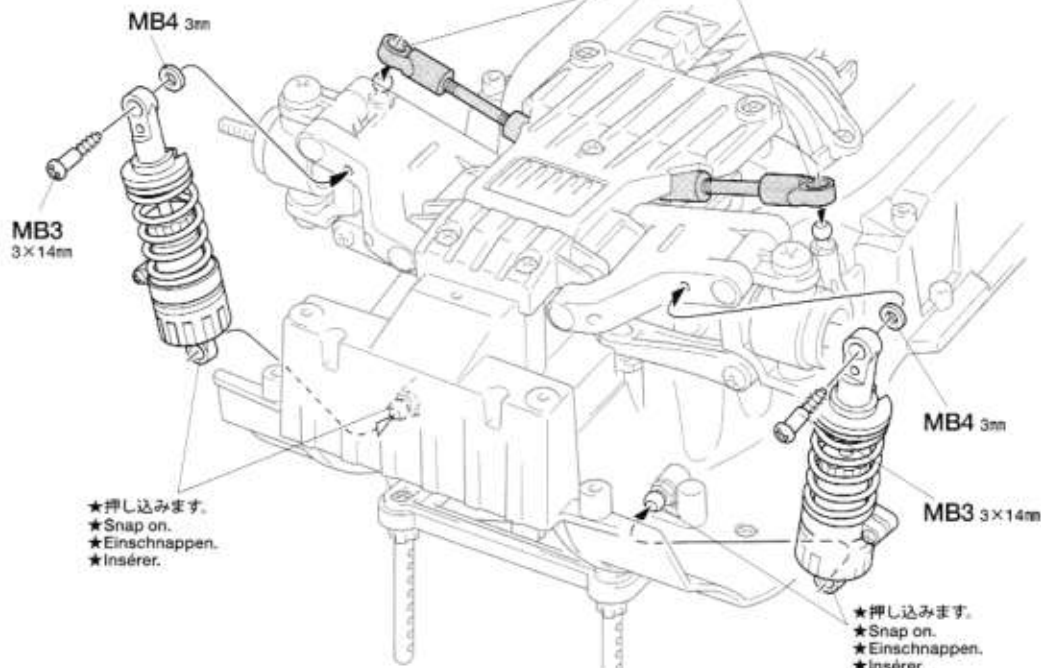
D4

MD6

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★MB9を図の位置にして組み立てます。
★Position MB9 as shown.
★MB9 gemäß Abbildung anbringen.
★Positionner MB9 comme indiqué.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



MB3 3×14mm

MB4 3mm

MB4 3mm

MB3 3×14mm

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

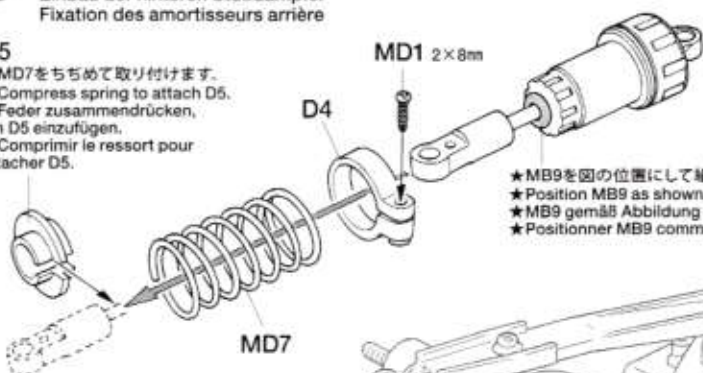
★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

22

リヤダンパーの取り付け Attaching rear dampers Einbau der hinteren Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs arrière

D5

★MD7をちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach D5.
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher D5.



MD1 2×8mm

D4

MD7

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★MB9を図の位置にして組み立てます。
★Position MB9 as shown.
★MB9 gemäß Abbildung anbringen.
★Positionner MB9 comme indiqué.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

23 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

注意! CAUTION
★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

23

- 5mmビロボーボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MA13 ×1
- 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×1
- 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
ME1 ×1
- 2.6×10mm/バインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poëlier
ME2 ×1
- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×1

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Trims in neutral.
- 7 Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- 1 Batterien einlegen.
 - 2 Empfängerantenne ausrollen.
 - 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - 4 Sender einschalten.
 - 5 Empfänger einschalten.
 - 6 Trimmhebel neutral stellen.
 - 7 Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
 - 8 Lenkrad neutral stellen.
 - 9 Servo in Neutralstellung.
 - 10 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Placer les trims au neutre.
- 7 Position "Normal" pour le servo de direction.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

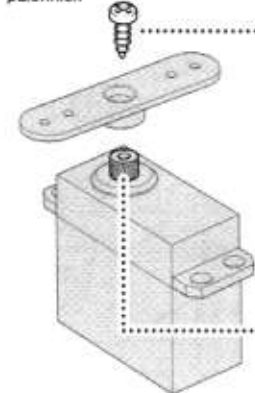
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロポメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servofersteller.

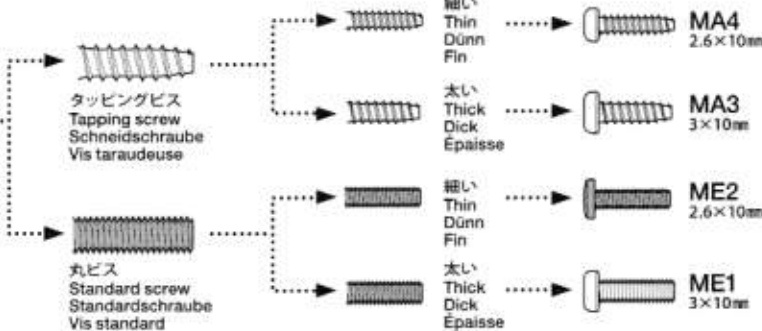
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.

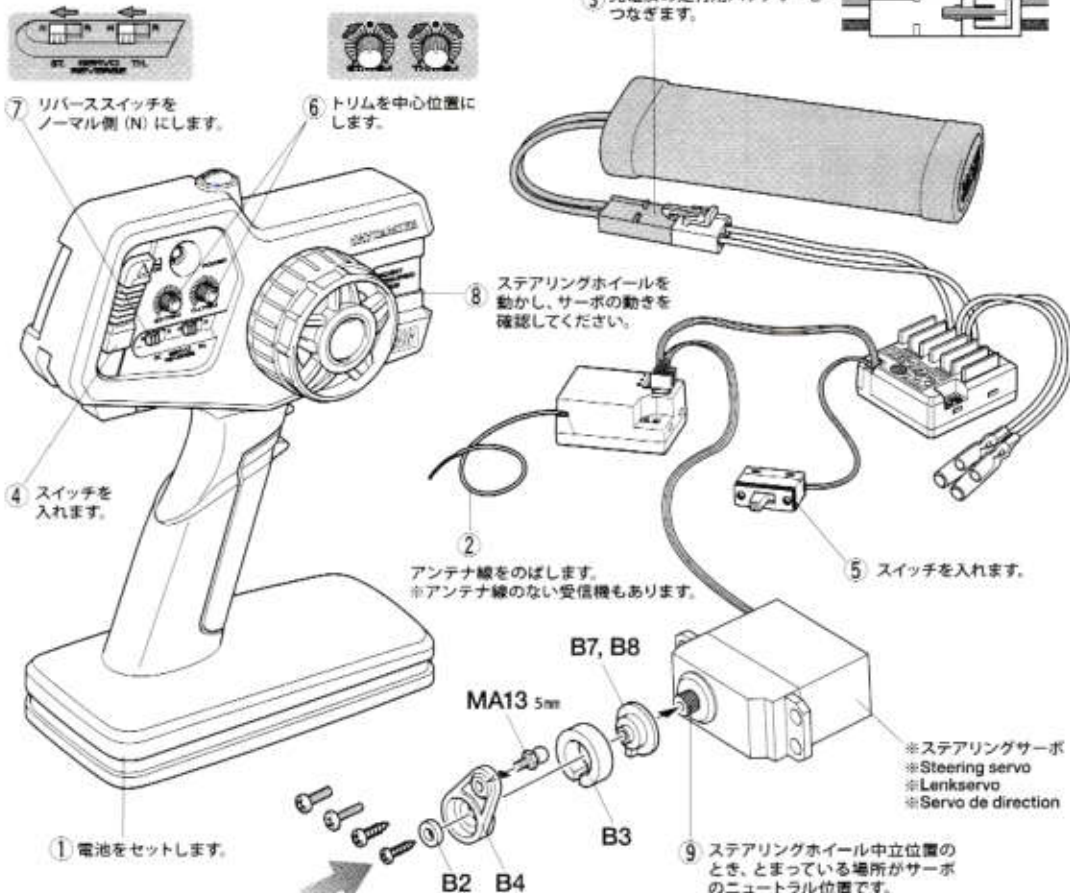


- 1 ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.

- 2 ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



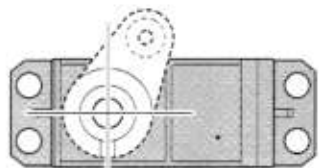
- ★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



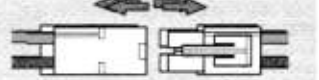
《B7》
FUTABA
TAMIYA
MA4 2.6×10mm

★タミヤ製サーボの場合はB7とMA4を使用します。他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use B7 and MA4 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
★B7 und MA4 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
★Utiliser B7 et MA4 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

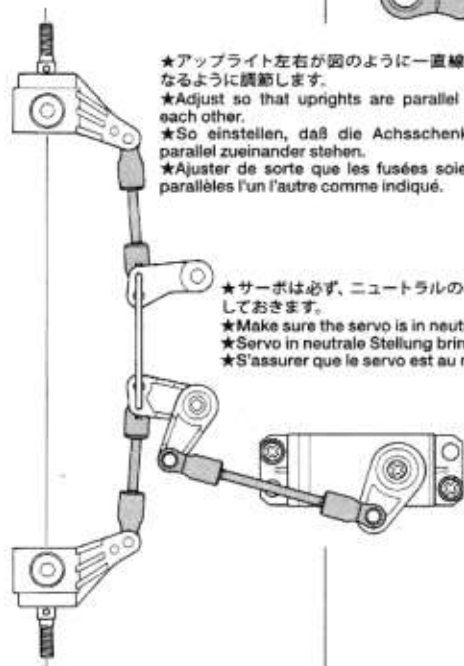
★サーボがニュートラルの状態
で図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo
in neutral.
★Wie angegeben Servo in
Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué
avec le servo au neutre.



- 10 取り付け後、送受信機の
スイッチを切り、走行用
バッテリーもはずしてお
きます。



《ステアリングのニュートラル位置》
Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

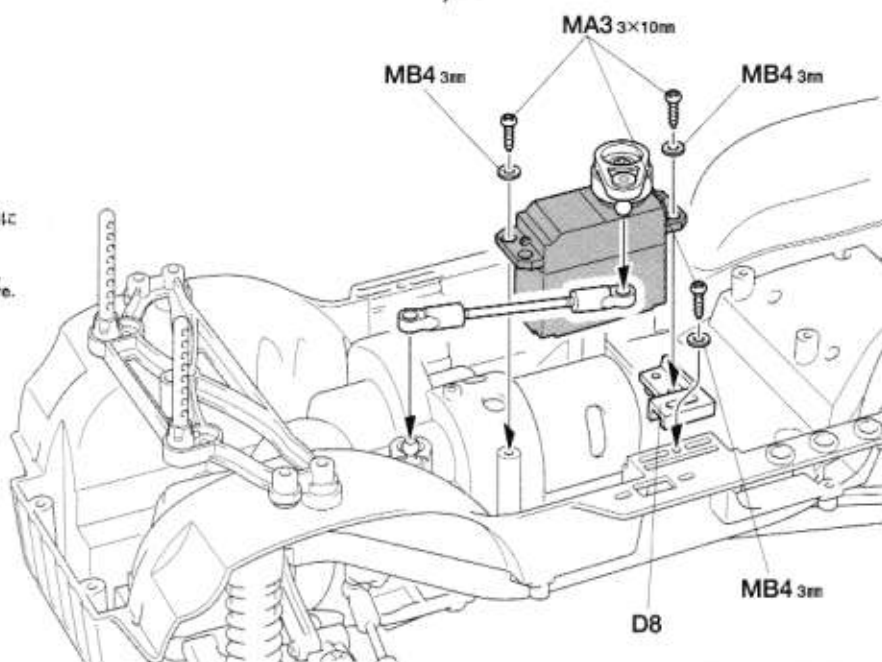
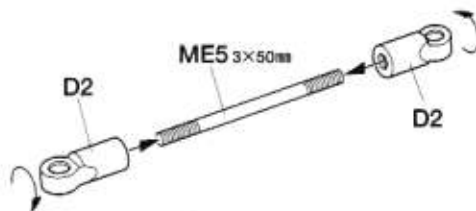


★アップライト左右が図のように一直線になるように調節します。
★Adjust so that uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un l'autre comme indiqué.

★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
★Make sure the servo is in neutral.
★Servo in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre.

24 サーボの取り付け

Attaching servo
Servo-Einbau
Fixation du servo



MA3 x3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB4 x3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

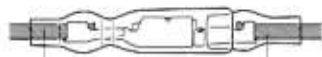
ME5 x1 3×50mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté

MA3 x3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC3 x2 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME3 x2 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

《モーターコードのつなぎ方》
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC側
Speed controller
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+ (プラス) コード
(赤, オレンジ, 黄)
(+) Red, orange, yellow
(+) Rot, orange, gelb
(+) Rouge, orange, jaune

黄/赤コード
Yellow / red
Gelb / rot
Jaune / rouge

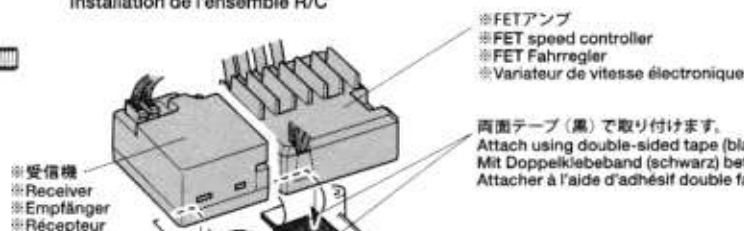
- (マイナス) コード
(黒, 青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

緑/黒コード
Green / black
Grün / schwarz
Vert / noir

★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

25 RCメカの取り付け

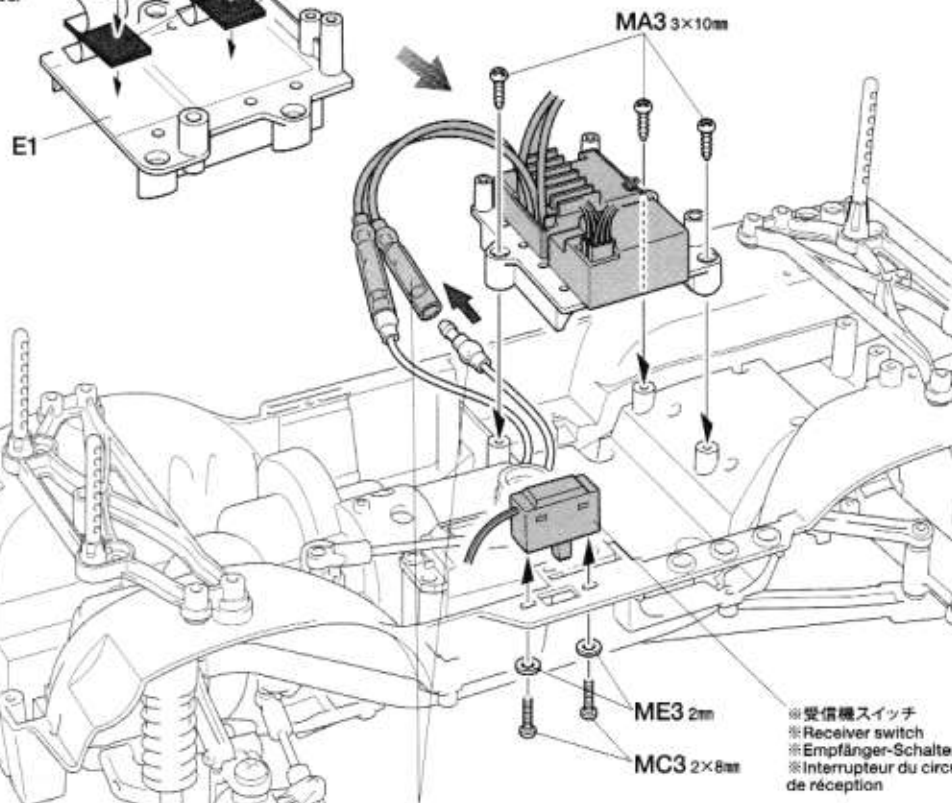
Installing R/C units
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C



※FETアンプ
※FET speed controller
※FET Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

両面テープ (黒) で取り付けます。
Attach using double-sided tape (black).
Mit Doppelklebeband (schwarz) befestigen.
Attacher à l'aide d'adhésif double face (noir).

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur



★+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) コードをつなぎます。
★Connect (+) to (+) and (-) to (-).
★+(+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

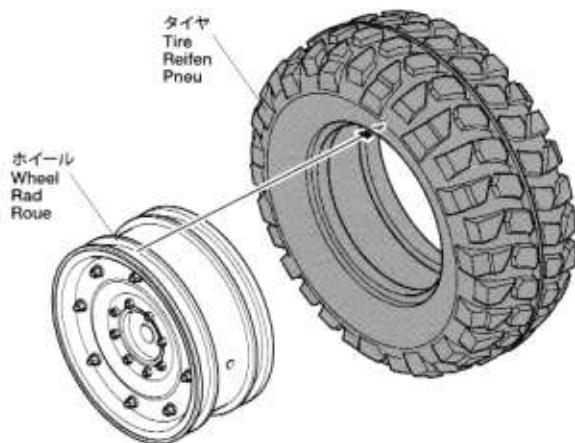
TAMIYA
CA
CEMENT (ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤
●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリングなどのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘着が強いので組立て時に接着剤が隅々まで行きわたったりしやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

26

ホイールの組み立て
Wheels
Räder
Roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★ホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.



★瞬間接着剤を両面にながし込み接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



27

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×3

4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylstop à flasque

ME4 ×2

2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

ME6 ×2

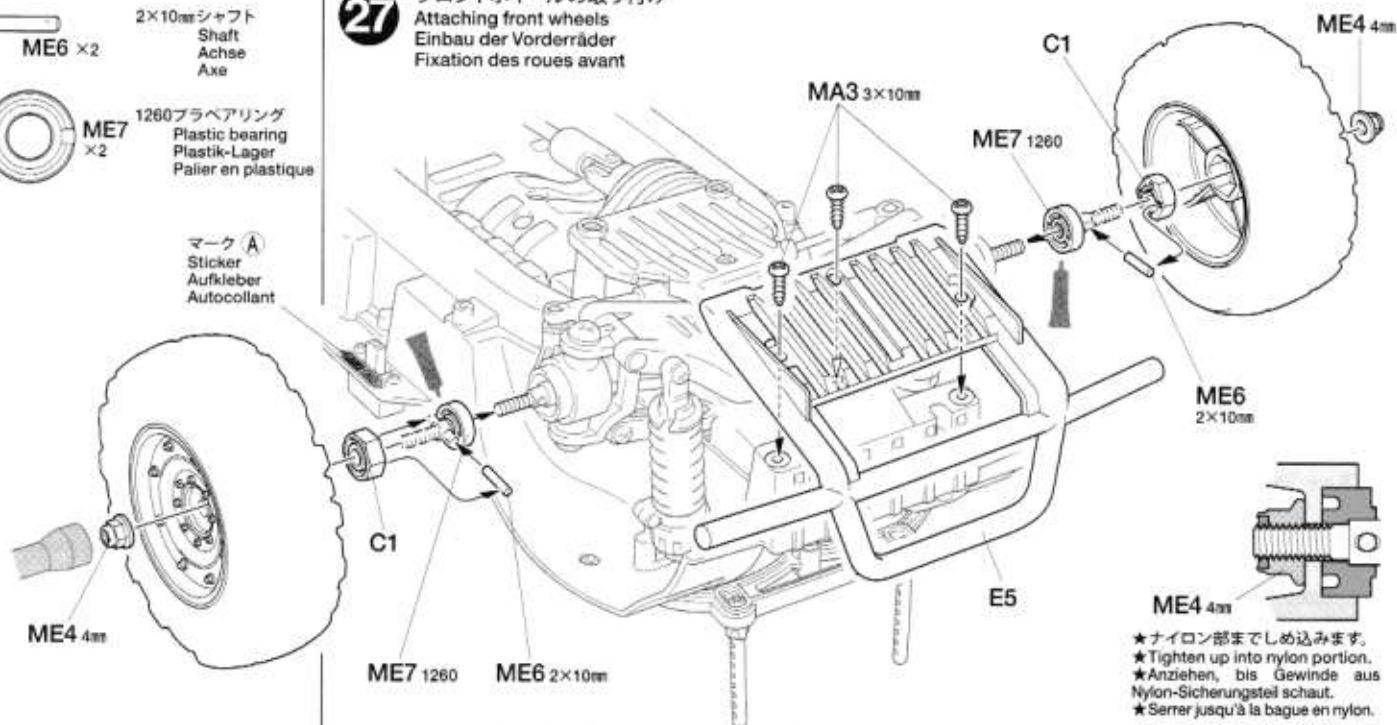
1260 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

ME7 ×2

マーク A
Sticker
Aufkleber
Autocollant

27

フロントホイールの取り付け
Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

28

4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylstop à flasque

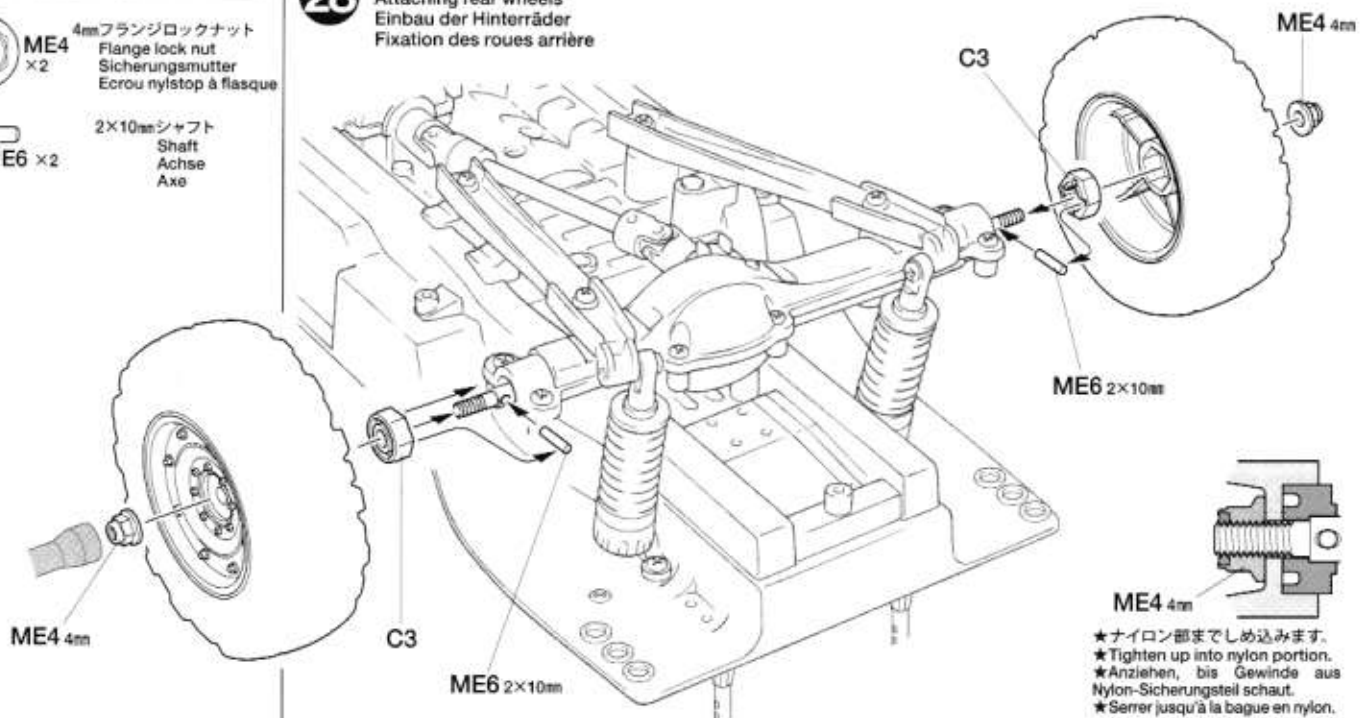
ME4 ×2

2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

ME6 ×2

28

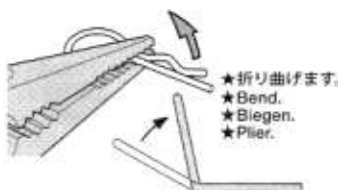
リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

ME8 ×1

スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstecker (groß)
Epingle métallique (grande)



ご注意ください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させるときは必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままですと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE MODEL

Disconnect battery when model is not being used, as it may result in a run away model.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN MODELL NICHT IN BETRIEB IST
Akku abhängen, wenn das Modell nicht benutzt wird, da es sich sonst selbstständig machen kann.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LE MODELE N'EST PAS UTILISE

Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé pour éviter qu'il se déplace inopinément.

走行用バッテリーの搭載 Installing battery pack Einlegen des Akkupacks Installation du pack d'accus

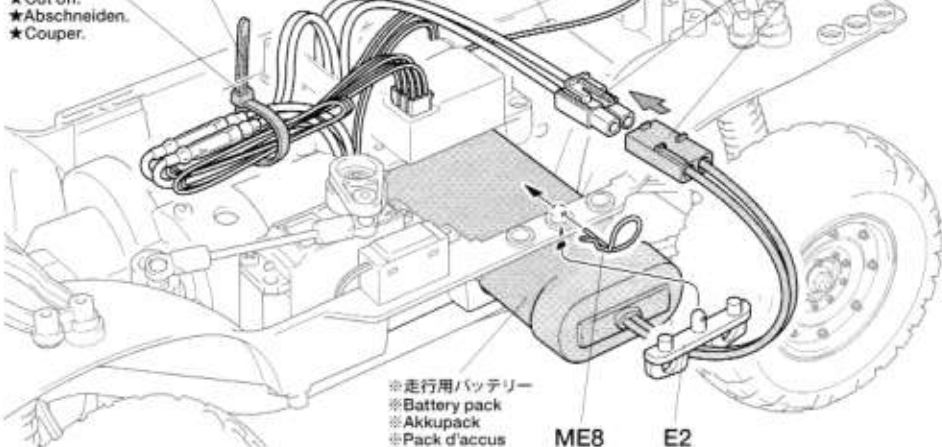
- ★配線コードはナイロンバンドでたばねておきます。
★Hold cables using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.

- ★切り取ります。
★Cut off.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

※アンテナ線
※Antenna cable
※Antennekabel
※Fil d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

- ★コネクターをつなぎます。
★Connect.
- ★Einstecken.
- ★Connecter.



ボディの切り取り Trimming body Zurichten der Karosserie Découpe de la carrosserie

- ★5.5mm穴をあけます。
★Make 5.5mm holes.
- ★5.5mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 5.5mm.

- ★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.
- ★6mm Loch machen.
- ★Percer un trou de 6mm.

- ★アンテナを立てる場合は位置に合わせて穴 (5.5mm) を開けてください。
★Make 5.5mm hole matching antenna position, if necessary.
- ★Wenn nötig 5.5mm Bohrung für die Antenne anbringen.
- ★Faire un trou de 5.5mm pour le passage de l'antenne, si nécessaire.

- ★切り取ります。
★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

- ★5.5mm穴をあけます。
★Make 5.5mm holes.
- ★5.5mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 5.5mm.

- ★切り取ります。
★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

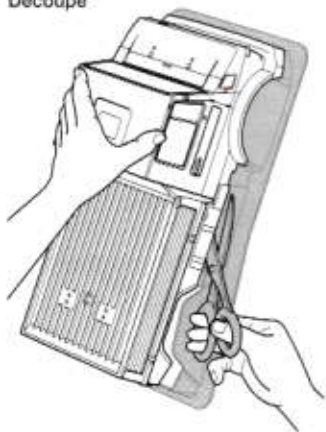
- ★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
- ★4mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 4mm.

- ★2.6mm穴をあけます。
★Make 2.6mm hole.
- ★2.6mm Loch machen.
- ★Percer un trou de 2.6mm.

- ★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.
- ★6mm Loch machen.
- ★Percer un trou de 6mm.

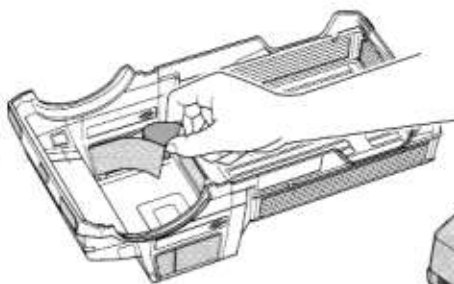
- ★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
- ★4mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 4mm.

《ボディの切り取り》 Trimming Zurichten Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

ボディの塗装
Painting body
Lackierung der Karosserie
Peinture de la carrosserie



- ★マスクシールを切り出してボディ内側からウィンドウ、フロントライト、テールライト部に貼ります。
- ★Cut out masking stickers and mask off windows and lights from inside.
- ★Die selbstklebenden Abkleber ausschneiden und damit Fenster sowie Lichter von innen abkleben.
- ★Découper les caches autocollants et masquer les vitres et feux de l'intérieur.

《ボディカラー》

Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

- ★ボディカラーはウニモグの代表的なオレンジとグリーンで指示しました。どちらかを選んで塗装してください。
- ★An Orange or Green body color is recommended.
- ★Als Karosseriefarbe wird Orange oder Grün vorgeschlagen.
- ★Teinte de carrosserie recommandée : Orange ou Vert.

《ボディカラー》 Body color Karosseriefarbe Teinte de carrosserie	《タミヤカラー》 Tamiya color Tamiya-Farbe Peinture Tamiya
オレンジ Orange Orange Orange	PS-7 オレンジ Orange Orange Orange
グリーン Green Grün Vert	PS-21 パークグリーン Park green Grasgrün Vert pré

●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料で内側から塗装してください。ミラーなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

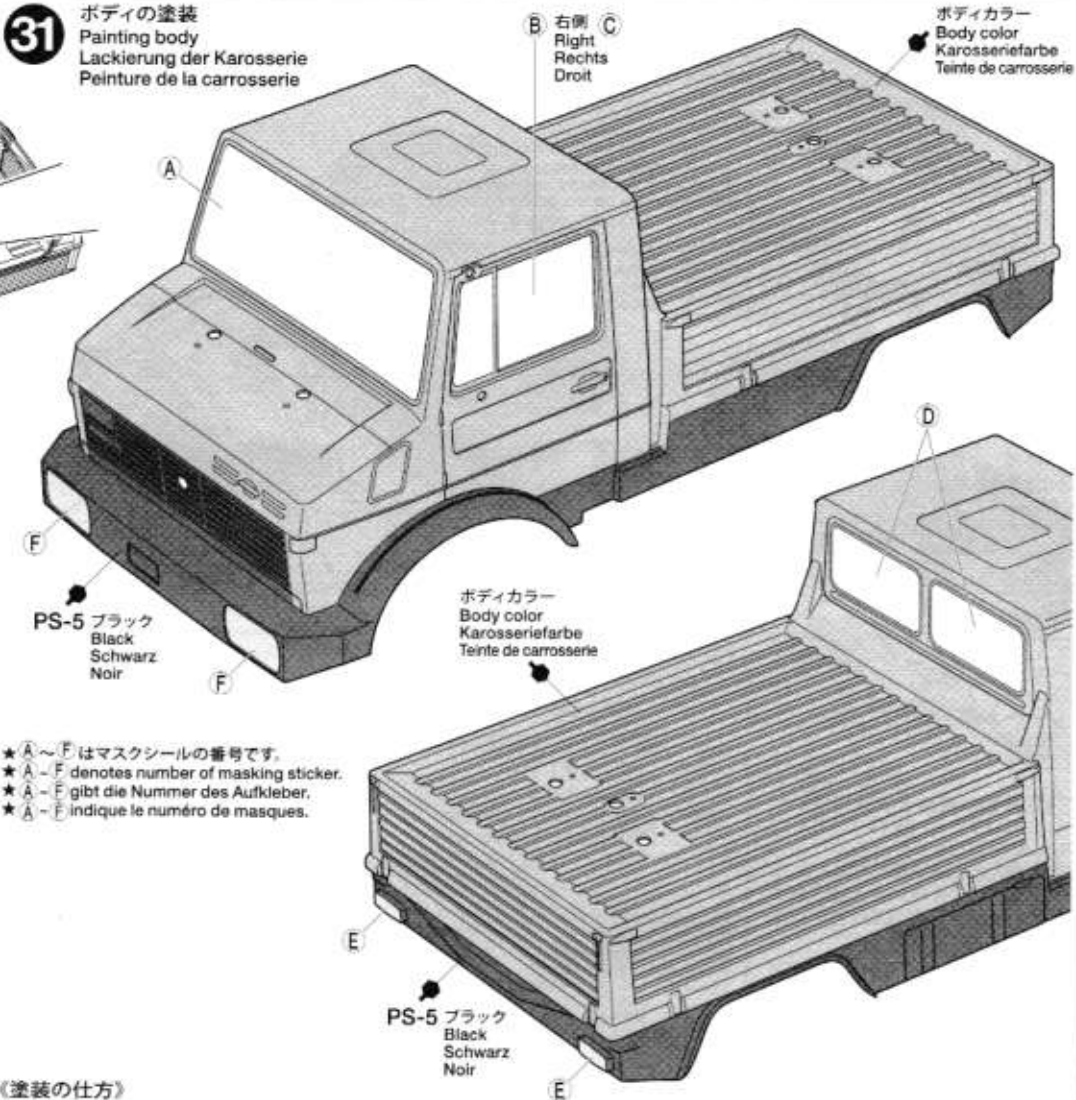
● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using polycarbonate paints. Paint plastic parts (side mirrors) using plastic paint.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile (Rückspiegel) mit Plastik-Farben bemalen.

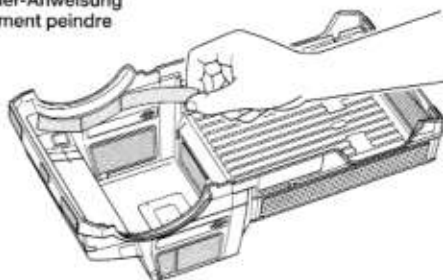
● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique (rétroviseurs) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

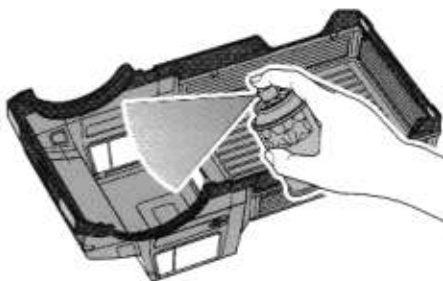
PS-5 ●	ブラック / Black / Schwarz / Noir
PS-7 ●	オレンジ / Orange / Orange / Orange
PS-21 ●	パークグリーン / Park green / Grasgrün / Vert pré
PS-31 ●	スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé



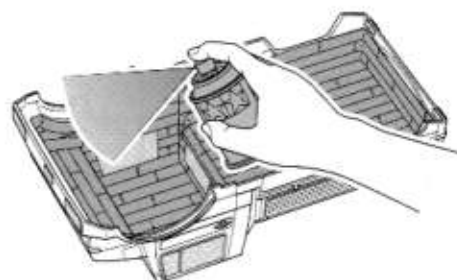
- ★A～Fはマスクシールの番号です。
- ★A～F denotes number of masking sticker.
- ★A～F gibt die Nummer des Aufkleber.
- ★A～F indique le numéro de masques.

《塗装の仕方》
How to paint
Lackier-Anweisung
Comment peindre

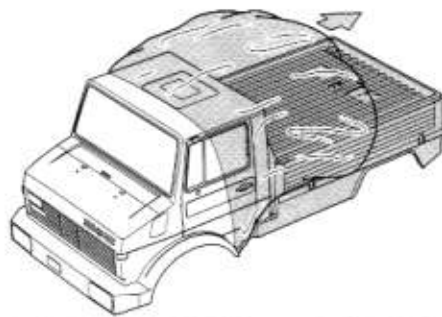
- ★ボディカラーで塗装する部分を別売のマスクングテープでマスクングします。ボディカラーは左の表を参考にして選んでください。
- ★Mask off areas to be painted body color using masking tape (sold separately).
- ★Die mit Karosseriefarbe zu lackierenden Flächen mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.
- ★Masquer les parties à peindre dans la teinte de la carrosserie avec de la bande cache (disponible séparément).



- ★ウィンドウ部分のマスクシールをはがし、お好みでPS-31(スモーク)を塗装します。その後残ったマスクングシールをはがします。
- ★After paint has dried, remove masking stickers from windows and paint using Smoke (PS-31). When paint has dried remove remaining masking stickers.
- ★Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen von den Fenstern zu entfernen und Fenster mit Rauchfarben (PS-31) zu lackieren. Wenn die Farbe getrocknet ist wird das Abklebeband entfernt.
- ★Après séchage, enlever les caches des parties vitrées et les peindre avec du Smoke (PS-31). Une fois la peinture sèche, enlever les derniers masques.



- ★ボディを内側からブラック(PS-5)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどはなし、一度に塗らず数回に分けて塗ります。ブラックが乾いたらウィンドウやライト部分以外のマスクングテープをはがし、ボディ全体をボディカラーで塗装します。
- ★Paint body from inside using Black (PS-5). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body. Remove masking tape but keep windows and lights covered. Paint using chosen body color.
- ★Die Karosserie von innen mit Schwarz (PS-5) lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Anstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen. Abklebeband entfernen, aber die Fenster sowie Lichter abgedeckt lassen. Die gewählte Karosseriefarbe lackieren.
- ★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec du Noir (PS-5). Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie. Enlever la bande cache mais garder les vitres et feux masqués. Peindre dans la teinte de carrosserie choisie.



- ★塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがしてください。
- ★After completion of painting, remove protective film.
- ★Wenn die Farbe getrocknet ist wird der Schutzfilm entfernt.
- ★Une fois la peinture sèche, enlever le film de protection.

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る際に切りとってください。

②ステッカーの端の部分の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができたかたがた気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

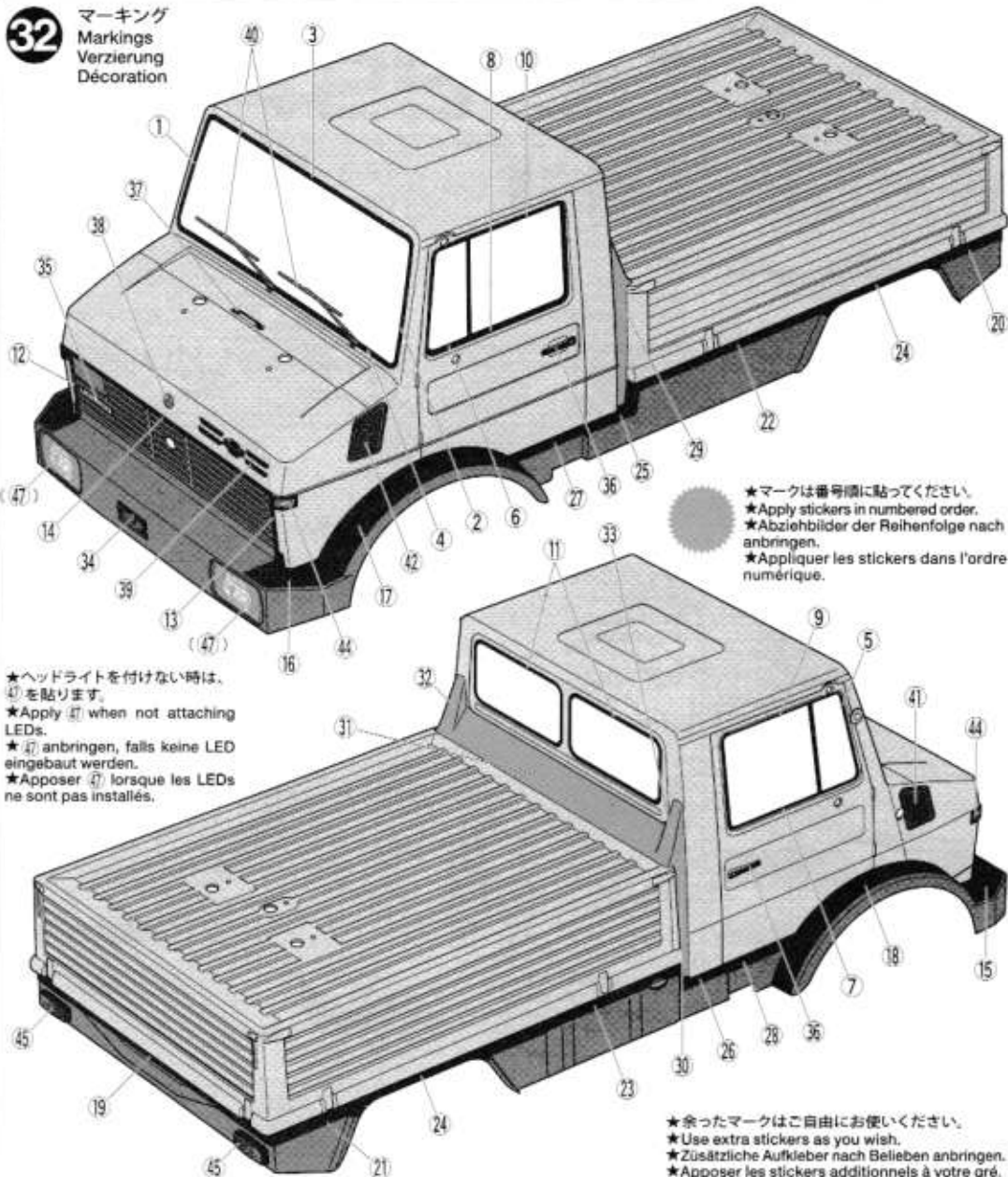
①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.
③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

ボディ金具袋詰

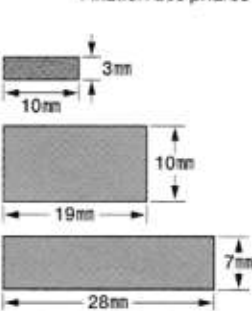
Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

32 マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

★マークは番号順に貼ってください。
★Apply stickers in numbered order.
★Abziehbilder der Reihenfolge nach anbringen.
★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.

★ヘッドライトを付けない時は、
⑦を貼ります。
★Apply ⑦ when not attaching LEDs.
★⑦ anbringen, falls keine LED eingebaut werden.
★Apposer ⑦ lorsque les LEDs ne sont pas installés.

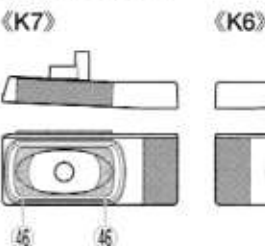
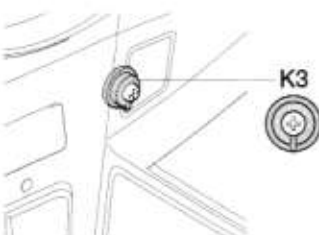
★余ったマークはご自由にお使いください。
★Use extra stickers as you wish.
★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
★Apposer les stickers additionnels à votre gré.

33 ヘッドライトの取り付け
Attaching headlights
Scheinwerfer-Einbau
Fixation des phares

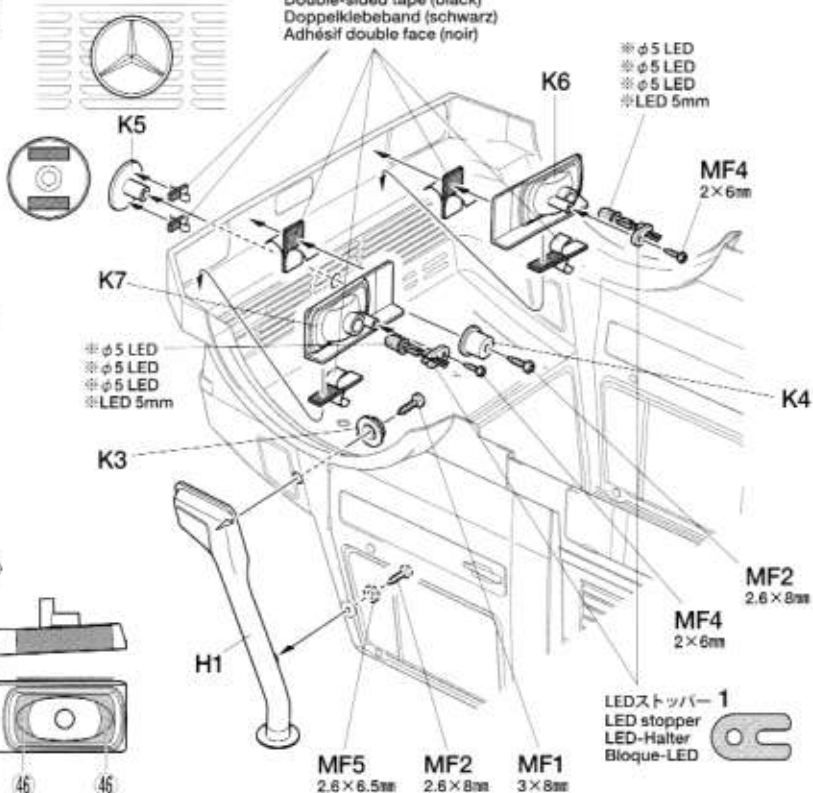
★両面テープは図の大きさと形状で切り取ります。
★Cut double-sided tape to shape and size shown.
★Doppelklebeband nach Form und Größe zuschneiden.
★Découper la bande adhésif double face à la forme et aux dimensions indiquées.

※この部品はキットには含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★K3の取り付け向きに注意します。
★Attach K3 in position shown.
★K3 wie gezeigt einsetzen.
★Fixer K3 dans la position montrée.



両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)



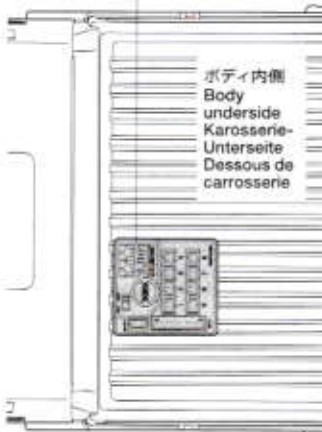
34



MF4 ×4

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

※LEDライトユニット
※LED Light Unit
※LED Beleuchtungs-Einheit
※Unité d'éclairage LED



★両面テープ（黒）で取り付けます。
★Attach using double-sided tape (black).
★Mit Doppelklebeband (schwarz) befestigen.
★Attacher à l'aide d'adhésif double face (noir).

35



MF6 ×4

スナップピン（小）
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingle métallique (petite)



MB9 ×4

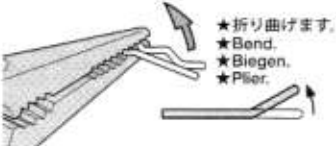
3mm Oリング（黒）
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

36



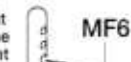
MF6 ×8

スナップピン（小）
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingle métallique (petite)



《スナップピン取り付け位置》
Snap pin positions
Positionen für die Federstecker
Positionnement des épingles de
carrosserie

前側
Front
Vorne
Avant

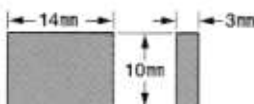


後側
Rear
Hinten
Arrière

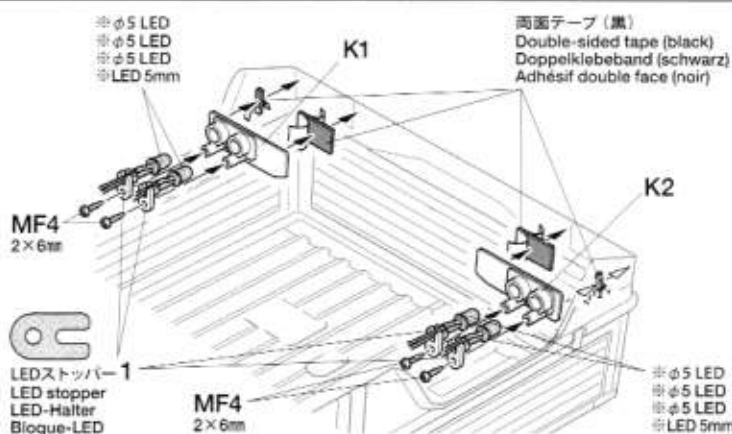


34

テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklicht-Einbau
Fixation des feux arrière



★両面テープは図の大きさに切り取ります。
★Cut double-sided tape to shape and size shown.
★Doppelklebeband nach Form und Größe zuschneiden.
★Découper la bande adhésif double face à la forme et aux dimensions indiquées.

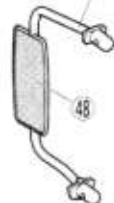


35

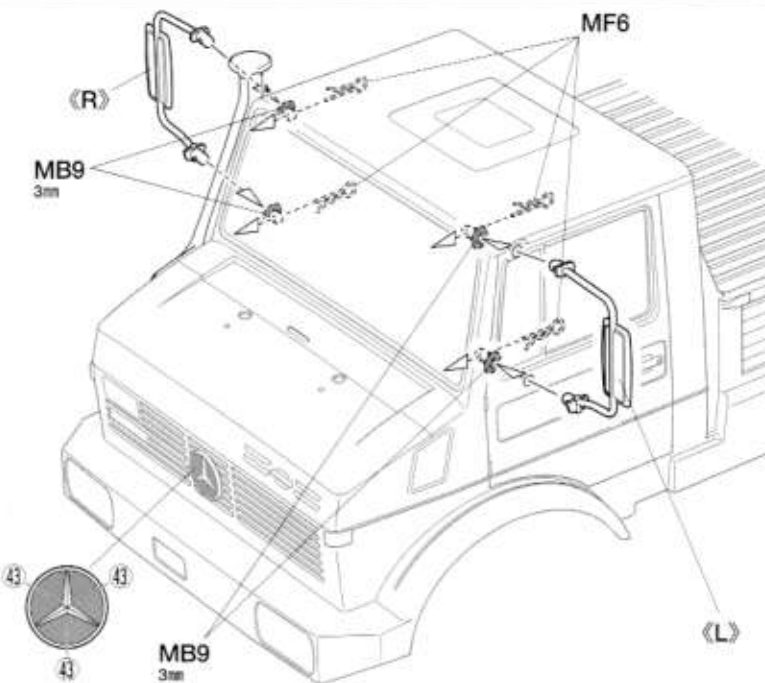
サイドミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

《サイドミラー》
Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs

《L》 H2

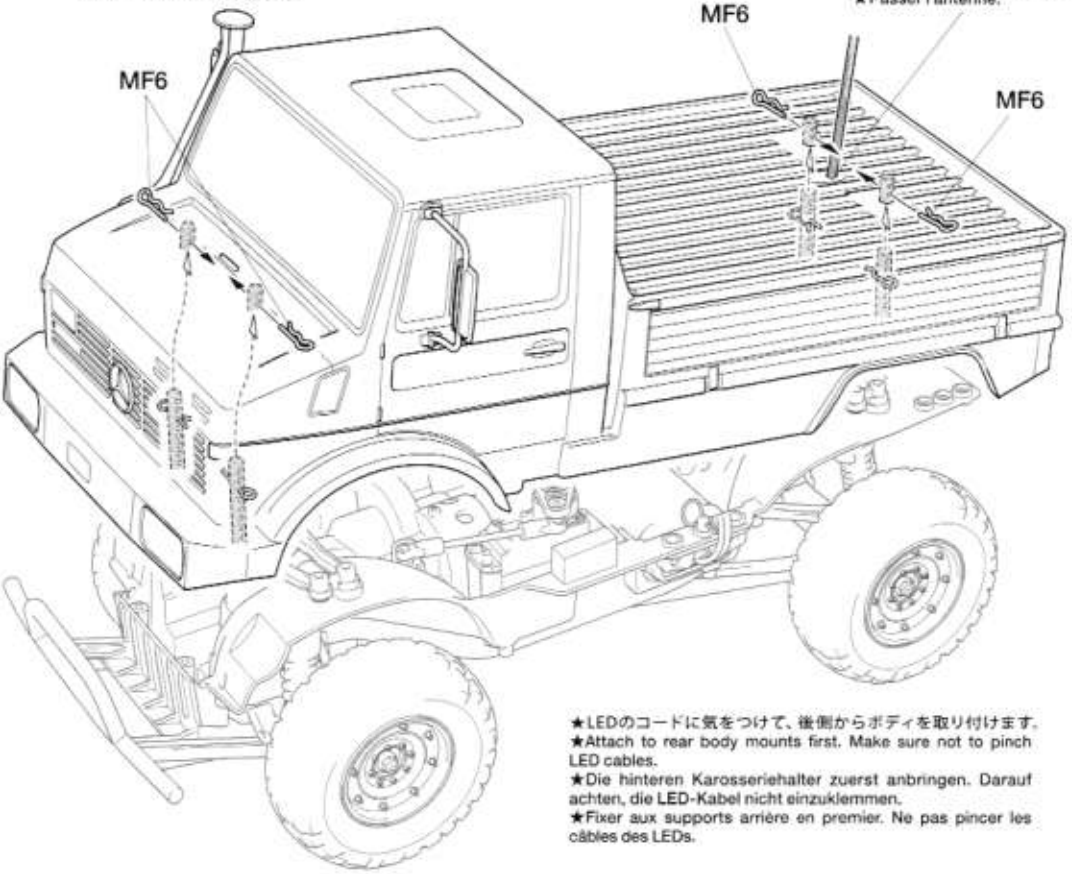


★H2, H3は塗装できません。
★Do not paint H2 and H3.
★H2 und H3 nicht bemalen.
★Ne pas peindre H2 et H3.



36

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



MERCEDES-BENZ UNIMOG 425

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Extend antenna and switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

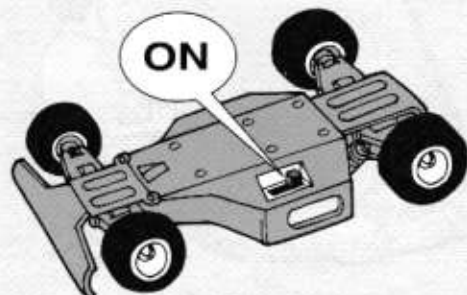
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

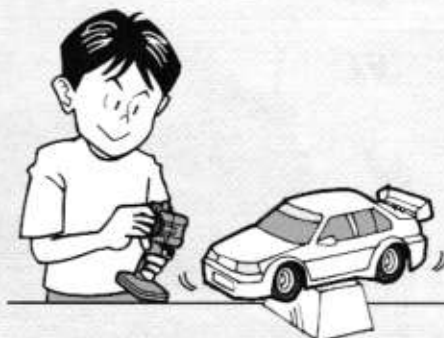
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



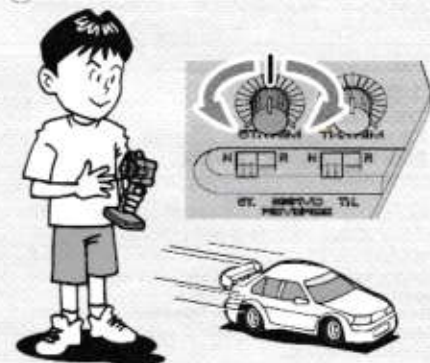
- ① 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。



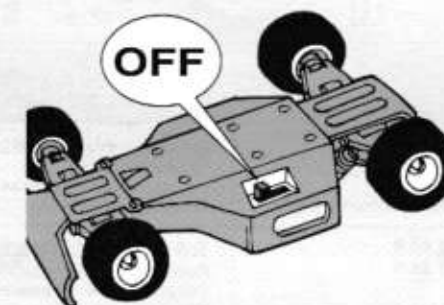
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



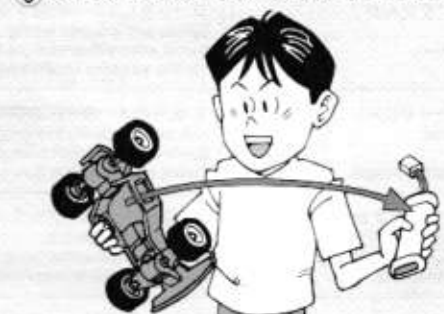
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



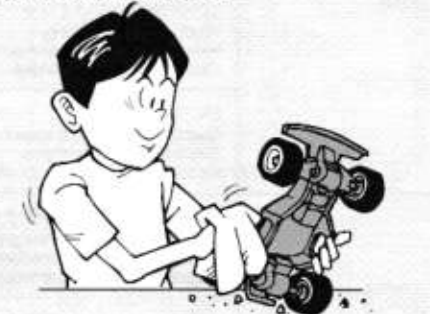
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

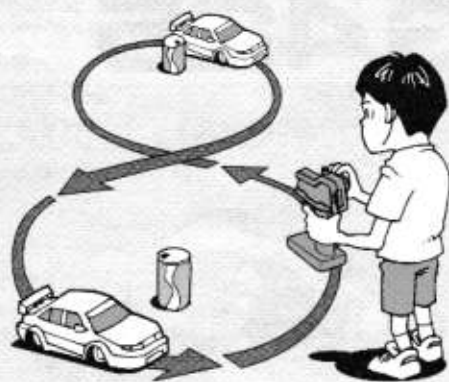


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

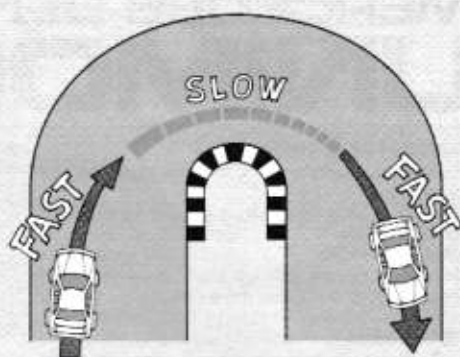
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

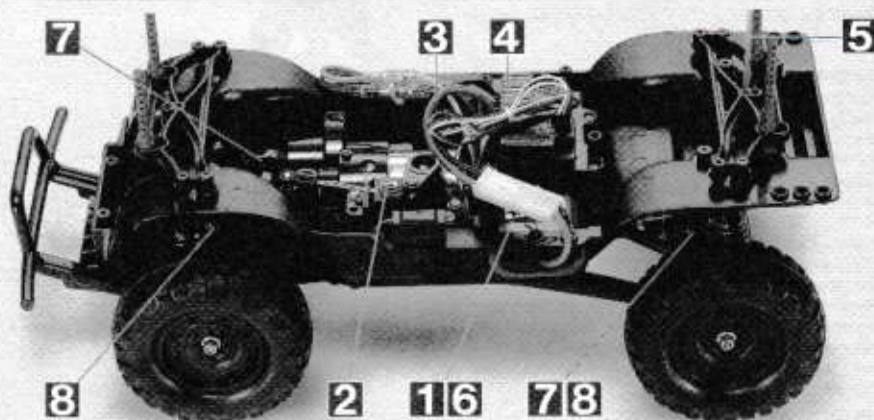
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

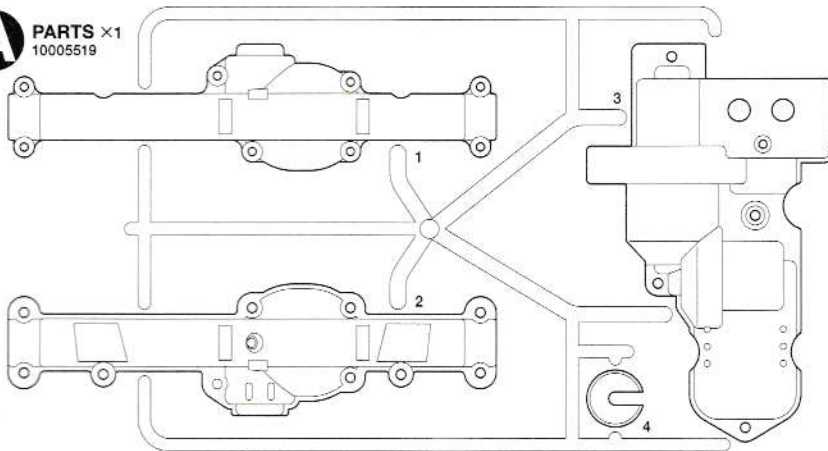


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーを充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

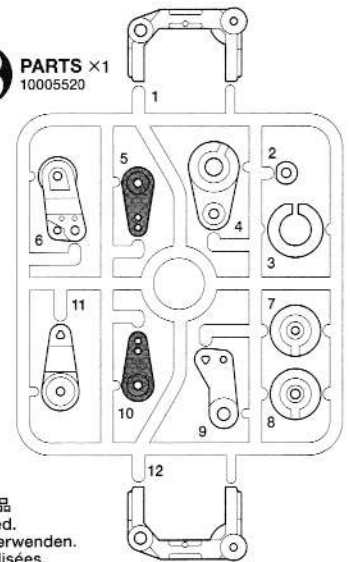
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×1
10005519

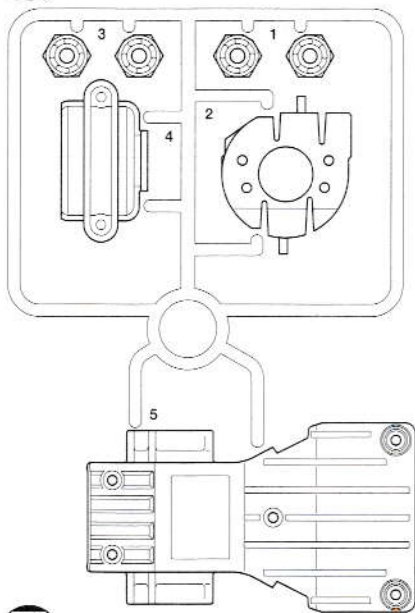


B PARTS ×1
10005520

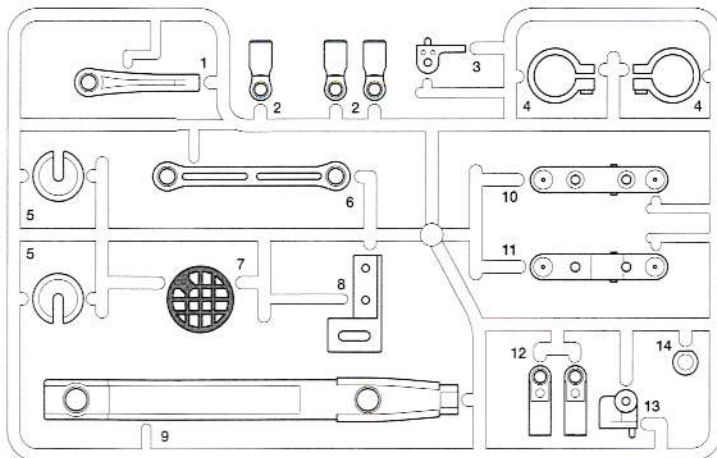


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

C PARTS ×1
10005521



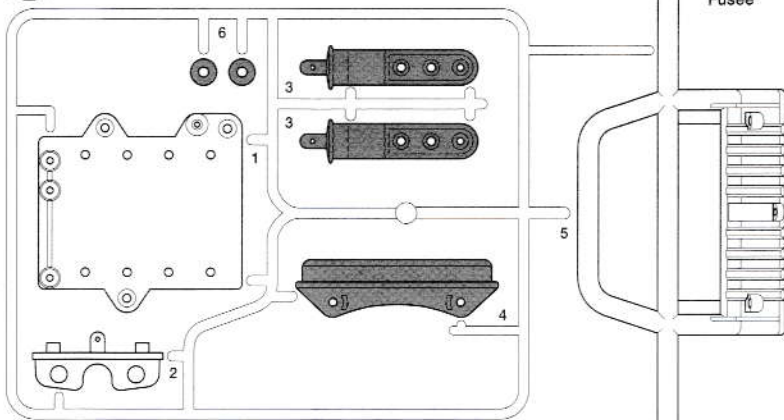
D PARTS (サスアーム部品)
×2 (Suspension arms)
10005522 (Radaufhängungen)
(Bras de suspension)



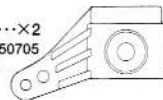
D PARTS (ボディマウント部品)
×1 (Body mounts)
19005741 (Karosseriehalterung)
(Supports de carrosserie)



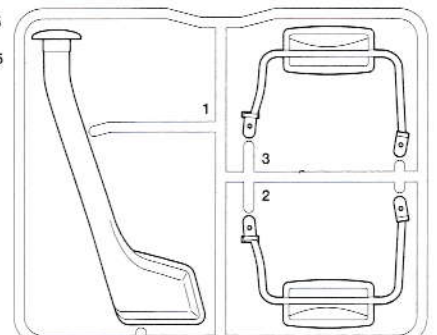
E PARTS ×1
10005523



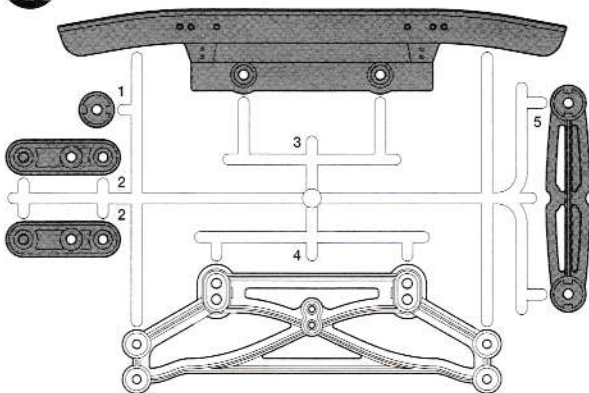
アップライト ……×2
Upright 50705
Achsschenkel
Fusée



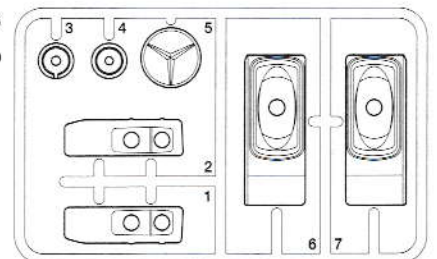
H PARTS
×1 19000745



M PARTS ×2
19115264

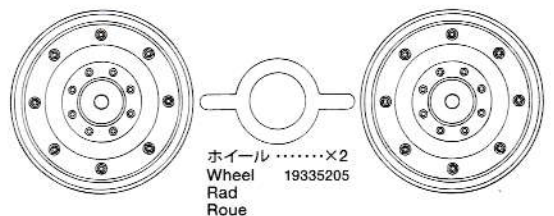
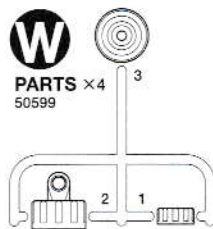


K PARTS
×1 19115420



LEDストッパー ……×2
LED stopper 19005859
LED-Halter
Bloque-LED

W PARTS ×4
50599



ホイール ……×2
Wheel 19335205
Rad
Roue

PARTS

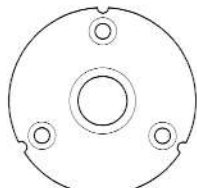
★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

ボディ×1
Body	11825849
Karosserie	
Carrosserie	
シャーシ×1
Chassis	19334122
Châssis	
モーター×1
Motor	53689
Moteur	
ステッカー×1
Sticker	19495843
Aufkleber	
Autocollant	
タイヤ×4
Tire	19402919
Reifen	
Pneu	
マスクシール×1
Masking sticker	19495843
Aufkleber	
Cache	
アンテナパイプ×1
Antenna pipe	16095003
Antennenrohr	
Gaine d'antenne	

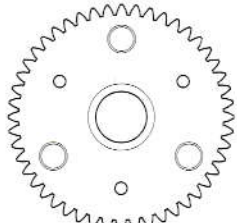
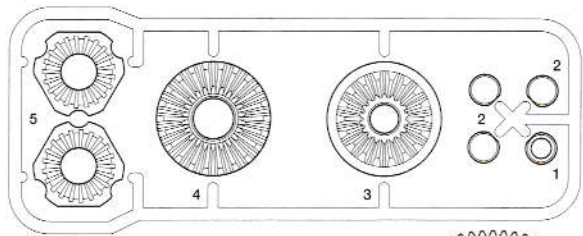
G PARTS ×1 19005422



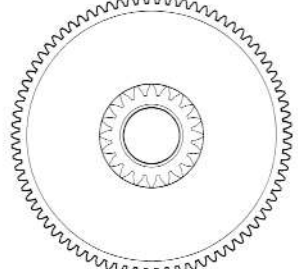
32Tギヤ.....×1
32T Gear
32Z Zahnrad
Pignon 32 dents



フロントデフカバー.....×1
Front diff cover
Vordere Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel avant



フロントデフキャリヤ.....×1
Front diff spur gear
Vorderes Differentialrad
Couronne de différentiel avant



スパーギヤ.....×1
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

A ①~⑥

	MA1 ×2 19805895	3×20mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MA2 ×2 19805636	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
	MA3 ×10 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	MA4 ×3 50575	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	MA5 ×1 19808090	5mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
	MA6 ×1 50576	3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
	MA7 ×2 12300010 50602 9mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	

	MA8 ×1 50380	4mmEリング E-ring E-Ring Circlip
	MA9 ×6 10555015	1150プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
	MA10 ×2 19805185	850メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal
	MA11 ×2 19804345	6mmビローボールナット Ball nut Kugelpf Mutter Ecrou-connecteur à rotule
	MA12 ×2 19805624	6mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
	MA13 ×4 50592	5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
	MA14 ×1 13555099	5×60mmシャフト Shaft Achse Axe
	MA15 ×1 19415009	5×34mmシャフト Shaft Achse Axe

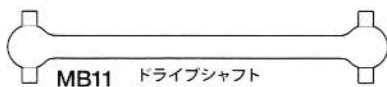
	MA16 ×1 14135043	プロペラシャフト Propeller shaft Schraubenwelle Arbre de transmission
	MA17 ×1 13455324	フロントプロペラジョイント Front propeller joint Vorderes Antriebs-Gelenk Accouplement d'arbre de transmission avant
	MA18 ×1 50354	16Tビニオンギヤ 16T Pinion gear 16Z Motorritzel Pignon moteur 16 dents
	MA19 ×1 50602	ベベルシャフト Star shaft Stern-Achse Support de satellite
	MA20 ×2 50602	ベベルギヤ (大) Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique
	MA21 ×3 50602	ベベルギヤ (小) Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique
	MA22 ×1 14305125	モータープレート Motor-Plate Motor-Platte Plaquette-moteur
	六角棒レンチ (2.5mm)×1 Hex wrench (2.5mm) 50038 Imbusschlüssel (2,5mm) Clé Allen (2,5mm)	
	六角棒レンチ (1.5mm)×1 Hex wrench (1,5mm) 50038 Imbusschlüssel (1,5mm) Clé Allen (1,5mm)	
	十字レンチ×1 Box wrench Steckschlüssel Clé à tube 50038	
	グリス×1 Grease 87099 Fett Graisse	

B ⑦~⑫

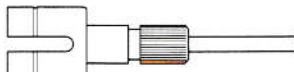
	MB1 ×2 19805629	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
	MB2 ×4 50585	4×10mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollée
	MB3 ×3 50582	3×14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollée
	MB4 ×3 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
	MB13 ×5 50592	5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule

	MB5 ×2 19415009 19804561	3×35mm両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige fileté
	MB6 ×2 19415009	4×37mmシャフト Shaft Achse Axe
	MB7 ×2 19415009	4×22mmシャフト Shaft Achse Axe
	MB8 ×2 15725015	1510メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal
	MB9 ×2 84195	3mmOリング (黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
	MB10 ×1 15305013	タイロッド Tie-rod Zugstange Barre d'accouplement

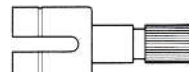
B



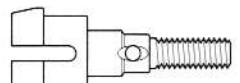
MB11 ×2
51216
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



MB12 ×1
19805368
ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



MB13 ×1
19805368
ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



MB14 ×2
19808167
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

C 13~18



MA7 ×2
12300010
50602
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MB4 ×4
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



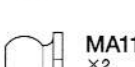
MA8 ×3
50380
4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip



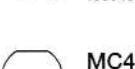
MA9 ×5
10555015
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



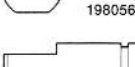
MA10 ×1
19805185
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MA11 ×2
19804345
6mmビローボールナット
Ball nut
Kugelnut
Ecrou-connecteur à rotule



MC4 ×4
19805626
8mmボール
Ball
Kugel
Bille



MC5 ×1
13455325
リヤプロペラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière



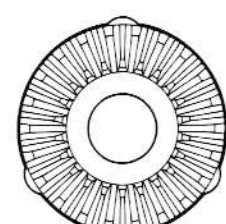
MC6 ×1
19805483
アクスルシャフト (長)
Axle shaft (long)
Antriebsachse (lang)
Arbre d'entraînement (long)



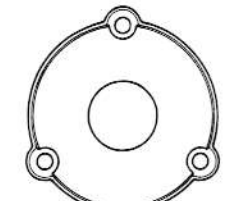
MC7 ×1
19805483
アクスルシャフト (短)
Axle shaft (short)
Antriebsachse (kurz)
Arbre d'entraînement (court)



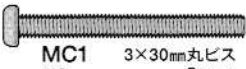
MC9 ×1
19805482
12Tベベルギヤ
12T Bevel gear
12Z Kegelrad
Pignon conique 12 dents



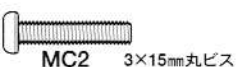
MC10 ×1
19805482
リヤデフキャリヤ
Rear diff spur gear
Hinteres Differentialrad
Couronne de différentiel arrière



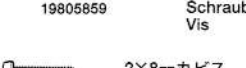
MC11 ×1
19805482
リヤデフカバー
Hinteres Differential
Abdeckung
Couvercle de différentiel arrière



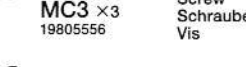
MC1 ×2
19805664
3×30mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



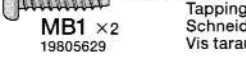
MC2 ×2
19805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



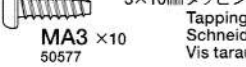
MC3 ×3
19805556
2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MB1 ×2
19805629
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

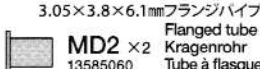


MA3 ×10
50577
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA5 ×2
19808090
5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

D 19~22



3.05×3.8×6.1mmフランジパイプ
MD2 ×2
13585060
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque



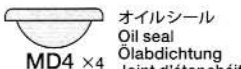
MB4 ×2
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MB9 ×4
84195
3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



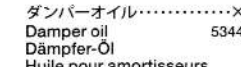
MD3 ×8
50597
3mmOリング (赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)



MD4 ×4
50600
オイルシール
Oil seal
Olabdichtung
Joint d'étanchéité



MD5 ×4
13455323
ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur



ダンパーオイル……………×1
53443
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



MD6 ×2
19805485
フロントコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant

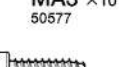


MD7 ×2
19805484
リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

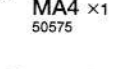
E 23~29



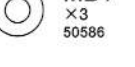
MA3 ×10
50577
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA4 ×1
50575
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB4 ×3
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



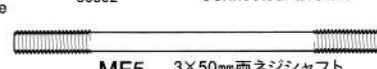
ME3 ×2
19805758
2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



ME4 ×4
19805557
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MA13 ×1
50592
5mmビローボール
Ball connector
Kugelnut
Connecteur à rotule



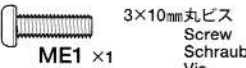
ME5 ×1
15310002
19415009
3×50mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



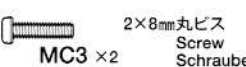
ME7 ×2
53065
1260プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



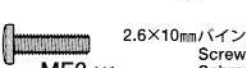
ME8 ×1
50197
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstecker (groß)
Epingle métallique (grande)



ME1 ×1
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



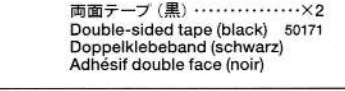
MC3 ×2
19805556
2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



ME2 ×1
19804394
2.6×10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis

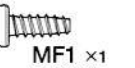


ナイロンバンド……………×3
50595
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon



両面テープ (黒)……………×2
50171
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

ボディ金具袋詰
Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques de carrosserie



MF1 ×1
19442103
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée



MF4 ×6
19808058
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée



MB9 ×4
84195
3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

両面テープ (黒)……………×1
50171
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)



MF2 ×2
19805911
2.6×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée



MF5 ×1
19808003
2.6×6.5mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



ME8 ×12
50197
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingle métallique (petite)

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

Table with 2 columns: Part Number and Part Name. Includes items like Body, Chassis, A Parts, B Parts, C Parts, D Parts (Suspension Arm), D Parts (Body Mount), E Parts, G Parts Bag, H Parts, K Parts, M Parts, LED Stopper, Wheel, Tire, Shaft, Propeller Shaft, Plastic Bearing, Grub Screw, Washer, Ball Connector, Front Propeller Joint, Motor Plate, Metal Bearing, Screw, Ball Connector Nut, Gearbox Joint, Wheel Axle.

Table with 2 columns: Part Number and Part Name. Includes items like Shaft Bag, Threaded Shaft, Tapping Screw, Tie-Rod, Metal Bearing, Rear Diff Cover Bag, Axle Shaft, Universal Joint, Screws, Ball, Rear Propeller Joint, Front Coil Spring, Damper Shaft, Rear Coil Spring, Flanged Tube, Threaded Shaft, Flange Lock Nut, Washer, Screw, Binding Screw, Tapping Screw, Washer, Ball Connector Nut, Sticker, Instructions, Tool Set.

Table with 2 columns: Part Number and Part Name. Includes items like Heat Resistant Double-Sided Tape, Snap Pin Set, Pinion Gear, E-Ring Set, Tapping Screw, Grub Screw, Tapping Screw, Step Tapping Screw, Step Screw, Washer, Ball Connector, Shaft, Nylon Band w/Metal Hook, O-Ring, W Parts, Oil Seal, Differential Bevel Gear Set, Upright, Drive Shaft, Ball Bearing, Damper Oil Soft Set, Motor, O-Ring, Cera-Grease.

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.
*3 Requires 4 sets for one car.
*4 Requires 5 sets for one car.

部品請求について (Part Request) section for Japan. Includes text about service availability and a small illustration of a person with a Tamiya card.

- ①郵便振替のご利用法 (Postal Remittance Usage)
②代金引換のご利用法 (Cash-on-Delivery Usage)
③タミヤカードのご利用法 (Tamiya Card Usage)

住所 (Address): 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7 株式会社タミヤ カスタマーサービス係. Includes contact phone numbers and website URL.



1/10 R/C MERCEDES-BENZ UNIMOG 425 (CC-01) ITEM 58609. Product image and title.

★価格は2015年3月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★税込価格の税率は8%となっています。

Table with 4 columns: Part Name, Taxed Price, Original Price, Part Code. Lists various parts for the Unimog model.

Table with 4 columns: Part Name, Taxed Price, Original Price, Part Code. Lists various parts for the Unimog model.

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

Table with 4 columns: Part Name, Taxed Price, Original Price, Part Code. Lists various parts for the Unimog model.

送料 (Shipping) section: 送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料 (1個分) だけで結構です。